



Informator

Biuletyn Związku Sądowników Rzeczypospolitej Polskiej

Nadzieja na cydr

**Cięcie zimowe
– proste zasady, sprawdzone efekty**

Kampania

„Jabłka każdego dnia”



FROM EUROPEAN UNION

Opryskiwacze sadownicze

MITTERER

SUPER PROMOCJA NA WYBRANE MODELE PRZY ZAMÓWIENIACH DO KOŃCA LUTEGO!

- Różne wysokości kolumn
- Ocynkowana rama i podzespoły
- Dmuchawa osiowa, ogniowo cynkowana o średnicy 810 mm
- Łopatki z lekkiego metalu ze sprzęgłem odśrodkowym
- Wydajność wentylatora 55 000 m³/h
- Dwie prędkości wentylatora i bieg jałowy
- Dwu lub trzy pozycyjne dysze
- Masywna rama cynkowana ogniowo
- Zbiorniki o pojemności 1000 l, 1500 l, 2000 l
- Zintegrowany zbiornik na czystą wodę
- Zbiornik na wodę do mycia rąk
- Pompa membranowa „COMET” – 50 bar, wydatek 120 l
- Filtr ssący z zaworem zamykającym
- Filtr ciśnieniowy
- Dyszel z przestawną wysokością
- Instalacja oświetleniowa
- Regulowane koło podporowe
- Czytelny wskaźnik zawartości beczki



**WAŁEK
HOMOKINETYCZNY !
GRATIS !**

**Wiele różnych opcji dodatkowych, które dają możliwość
przygotowania opryskiwacza pod indywidualne zamówienie**



Generalny przedstawiciel w Polsce :
Activ P.P.H.U.
05-622 Belsk Duży
ul. Koziatulskiego 17
www.activ.com.pl
e-mail: sklep@activ.com.pl
tel. +48 661 01 42/43
kom. +48 721 002 201

Filia - SANDOMIERZ
Bogoria Skotnicka 50
05-622 Samborzec
tel: +48 668 136 577
e-mail: piotr@activ.com.pl

Filia - CONIEW
Coniew 37A
05-530 Góra Kalwaria
tel: +48 668 136 578
e-mail: coniew@activ.com.pl

Mirosław Maliszewski

Prezes Związku Sadowników RP, Poseł na Sejm RP



Nadzieja na cydr

Kiedy w minionych latach protestowaliśmy przeciwko nieuzasadnionemu zaniżaniu cen skupu jabłek przemysłowych, mając w pamięci fiasko wówczas zawartego porozumienia i nic nie dających rozmów z przetwórcami, postanowiliśmy iść w kierunku uniezależnienia się od tych monopolistów. Mówiliśmy wówczas (Związek Sadowników RP), że trzeba znajdować też inny, poza tradycyjnym przeznaczeniem na koncentrat, sposób zagospodarowania jabłek gorszej jakości. Szukając więc nowych kanałów zbytu, uznaliśmy, że gospodarstwa sadownicze i grupy producenckie coraz bardziej powinny angażować się w produkcję mętnych soków tłoczonych oraz **cydr**.

Na jednym z sadowniczych spotkań zwróciłem się do sadowników słowami: *Kolejnym kanałem dystrybucji, który może spowodować, że jabłka będą przeznaczone na inną niż do tej pory produkcję, jest wyrób cydru.*

Pierwszym krokiem do celu było wprowadzenie do polskiego prawodawstwa regulującego ten rynek cydru jako wyrobu, w postaci zmian w tzw. ustawie winiarskiej. Ta już od ponad dwóch lat funkcjonuje i cydr znajduje się w niej jako produkt, co oznacza, że można go produkować i nim handlować. Można to już robić na skalę przemysłową, a także w gospodarstwach sadowniczych. Odbywa się to na uproszczonych zasadach – jedno gospodarstwo może wyprodukować z własnych owoców nawet 10 tys. litrów cydru rocznie.

Co to właściwie jest cydr? Wikipedia mówi, że: „**Cydr**, inaczej **jabłecznik** (franc. *cidre*, ang. *cider*) – napój alkoholowy, przefermentowany sok z dojrzałych jabłek (niedoprawiany cukrem), o wyglądzie od mętnego po klarowny, o zawartości alkoholu 2–7%. Cydr odznacza się świeżym aromatem i lekko słodkawym, kwaskowo-orzeźwiającym smakiem jabłek, dobrze gasi pragnienie. Wytwarzany przez fermentację moszczu jabłecznego (soku z jabłek przeznaczonego do produkcji cydru) w sposób zbliżony do produkcji piwa techniką górnej fermentacji”.

Z badań konsumenckich wynika, że istnieje dość duża grupa osób (w tym ponad 60% kobiet), która chętnie kupiłaby nowy niskoprocentowy napój alkoholowy (taki jak np. cydr), ponieważ smak piwa nie w pełni ich zadowala. Niby od jakiegoś czasu popularne są tzw. piwa smakowe (jabłkowe, malinowe, cytrynowe), to jednak aktywny i nowoczesny konsument szuka czegoś „świeższego”. Dlatego niejako „innovacyjne” podejście do cydru jest postrzegane jako jedna z zasadniczych przyczyn, dla których ostatnio napoje alkoholo-

lowe typu „cider” wykazują na świecie największy procentowo wzrost sprzedaży, większy niż jakiegokolwiek inna kategoria alkoholi.

Obserwuję rodzącą się modę na cydr i uważam, że w najbliższym czasie (2–5 lat) będzie to produkt szeroko dostępny dla polskiego konsumenta. Mówię to na podstawie tego, że coraz częściej rozmawiam o tym z ludźmi, którzy na poważnie zainteresowani są robieniem na tym biznesu. Wielu z nich ma spore sukcesy na niwie gospodarczej i jestem pewien, że na pewno wykorzystają tę szansę. Jestem przeświadczony więc, że już wkrótce będziemy mogli swobodnie zakupić i spożywać cydr.

Nie oznacza to jednak, że problemów nie ma i wystarczy tylko inwestować. Jednym z nich jest dość wysoka stawka akcyzy (jest to alkohol), która powoduje, że cydr przegrywa w konkurencji z piwem. Podatek ten powinien być co najmniej równy, a może nawet niższy niż na piwo. Tak jest w niektórych europejskich krajach. Związek Sadowników RP jest na tym polu bardzo aktywny. Moje liczne zapytania i interpelacje, współpraca z innymi organizacjami, a także cykliczne spotkania spowodowały, że wreszcie Ministerstwo Finansów zaczęło dostrzegać wagę zjawiska. Od początku mówiliśmy, że akcyza pochodząca z cydru może uzupełnić bądź zastąpić spadające wpływy z akcyzy obciążającej piwo. Przeprowadzone przez nas analizy wykazały, że wprowadzenie mniejszej stawki akcyzy dla cydru powinno prowadzić do wzrostu państwowych dochodów budżetowych. Obecnie obowiązująca stawka akcyzy dla cydru (158 zł od 1 hektolitra) jest znacząco wyższa od stawki akcyzy na piwo, która wynosi 93 zł. Jak widać stawka akcyzy na cydr jest teraz wyższa o kilkadziesiąt procent od stawki na piwo, co stanowi jedną z głównych barier zdobycia popularności tych napojów alkoholowych.

Nasze działania przyniosły efekt, bo w tych dniach wchodzi w życie zmiana do ustawy o podatku akcyzowym. Treść zmiany jest następująca: *stawka akcyzy wynosi:*

1) *na cydr (...) pod warunkiem, że alkohol w nim zawarty powstał wyłącznie wskutek procesu fermentacji jabłek, soku lub moszczu jabłkowego, o rzeczywistej objętościowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 5,0% objętości – 97,00 zł od 1 hektolitra gotowego wyrobu;*

2) *na pozostałe napoje fermentowane – 158,00 zł od 1 hektolitra gotowego wyrobu.* Tak więc cydr w zasadzie zrównał się tym obciążeniem podatkowym z piwem. Pozostaje mieć nadzieję, że przedsiębiorcy, którzy zamierzają uruchomić

w Polsce produkcję tego napoju szansę tę wykorzystają i już niedługo jabłek przemysłowych nie będziemy sprzedawać tylko do produkcji koncentratu, ale też na cydr.

Oczywiście to nie koniec zmian, które będziemy proponowali. Uważam, że w następnej perspektywie trzeba zdecydowanie uprościć procedury i wymagania stawiane indywidualnym gospodarstwom sadowniczym. Niech za przykład służą winnice, w których w krajach Europy Zachodniej, bez zbędnych utrudnień można wytwarzać i sprzedawać wino własnej

produkcji. W Polsce jest już bardzo podobnie. Dlaczego więc cydr nie miałby mieć takich samych praw?

Polska z produkcją jabłek w następnych latach na poziomie 2,8–3,0 mln ton będzie europejskim liderem i cydr może być jedną z alternatyw przeznaczenia jabłek gorszej jakości. Przez to nasze uzależnienie od przetwórczego monopolisty będzie mniejsze, a możliwość uzyskania zadowalających cen – wyższa.

Wydawca:

Związek Sadowników Rzeczypospolitej Polskiej

ul. J. Piłsudskiego 59
05-600 Grójec
tel./faks: (48) 664 37 79
e-mail: biuro@polskiesadownictwo.pl
www.polskiesadownictwo.pl



Hortpress Sp. z o.o.

ul. Rakowiecka 32
02-532 Warszawa
tel. 22 826 16 26
e-mail: biuro@hortpress.com
www.hortpress.com

Redaktor naczelny:

Marian Smentek, tel. 667 877 001

Redakcja:

Grażyna Ciołkowska-Paluch

Reklama:

Anna Moźdzynska, tel. 693 65 00 15
a.mozdzynska@hortpress.com

Opracowanie graficzne i techniczne:

Bartek Mika

Zdjęcie na okładce: Markus Mainka – Fotolia

Opr. techniczne i druk:

Hortpress Sp. z o.o.
Poligrafia GREG
ul. Konstruktorska 4 p. 227
02-673 Warszawa

Nakład:
5000 egz.

Reklamy całostronicowe: II, III, IV okł., 9, 31
Ogł. własne wydawcy: 2, 29, 32

Redakcja nie zwraca materiałów oraz zastrzega sobie prawo do ich zmiany i redagowania.
Redakcja nie odpowiada za treść reklam zamieszczonych w biuletynie.

Spis treści

- 1 Nadzieja na cydr**
– Mirosław Maliszewski
- 3 Polski cydr – wreszcie coś drgnęło**
– Mariusz Strzeżek
- 5 Sondaże, statystyki, raporty**
– Janusz Gawryszek
- 5 Mirosław Maliszewski o GMO**
– Aleksandra Wielgos
- DORADZAMY**
- 6 Cięcie zimowe – proste zasady, sprawdzone efekty**
– Mariusz Podymniak
- NASZE INTERWENCJE**
- 10 Oddział Warka za obniżeniem podatku rolnego**
– ZSRP
- 11 Więcej wniosków niż pieniędzy**
– Katarzyna Bekasiewicz
- INICJATYWY**
- 12 Policjanci rozpoczęli współpracę z sadownikami**
– Agnieszka Wójcik
- 16 Był sad... i nie ma**
– Marek Stoniewski
- NASZYM ZDANIEM**
- 18 Ubożenie polskiego społeczeństwa w dobie kryzysu światowego**
– Jan Madej

REALIZOWANE PROGRAMY

- 17 Rosyjski rynek jabłek**
– Katarzyna Wargocka
- WYDARZENIA**
- 18 Jabłonia 2012**
– Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Kozietyły i Okolic
- 21 IX Konferencja Sadownicza w Kraśniku**
- 22 Zaproszenie na Targi Sadownictwa i Warzywnictwa TSW 2013**
- RELACJE**
- 24 Posiedzenie COPA-COGECA w Brukseli**
– Jacek Pruszkowski
- 25 Sukcesy polskiego eksportu**
- 26 XVII Ogólnopolskie Spotkanie Sadowników w Grójcu**
– Katarzyna Bekasiewicz

- 27 Eksporterzy na spotkaniu w GIORIN**
– Mariusz Strzeżek
- 27 IV Europejskie Forum Młodych Rolników – Łódzkie 2012**
– Jacek Otulak

INFORMACJE BRANŻOWE

- 28 Ceny jabłek w III kwartale 2012 roku**
- 29 Eksport materiału szkółkarskiego do Federacji Rosyjskiej**
- 29 Spadek cen koncentratu jabłkowego w listopadzie 2012**
- 30 Informacje FAMMU/FAPA**

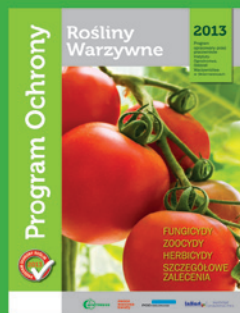
- ogłoszenie własne wydawcy -



Polecamy!

zamowienia@hortpress.com, www.hortpress.com

Programy Ochrony Roślin



Mariusz Strzeżek

Polski cydr – wreszcie coś drgnęło

Od samego początku Związek Sadowników RP aktywnie wspierał środowiska zorientowane na produkcję cydru, perry oraz innych napojów niskoalkoholowych, w ich dążeniu do zmian przepisów blokujących rozwój tej branży w Polsce. Wszystko wskazuje na to, że działania podejmowane przez prezesa Mirosława Maliszewskiego zaczynają przynosić oczekiwane rezultaty. Kierowane przez niego zapytania poselskie oraz rozmowy z urzędnikami różnego szczebla spowodowały zauważenie problemów polskiego cydru. Co więcej, zwrócono uwagę na korzyści wynikające z ich usunięcia. *Postanowiliśmy jednak tak postać akcyzą, aby przedsiębiorcom opłacało się wytwarzać w naszym kraju niskoalkoholowe napoje z jabłek. Owoców mamy pod dostatkiem, dlaczego więc nie robić rodzimego cydru? Gdyby udało się przedsiębiorcom rozkręcić cydrowy biznes, skorzystałby też fiskus* – podkreślił w wywiadzie dla „Rzeczpospolitej” Jacek Kapica, podsekretarz stanu w resorcie finansów (wyd. nr 236 z 9.10.2012, str. B16). Zgodnie z zapowiedzią Ministerstwo Finansów rozpoczęło prace analityczne, które poprzedzają wprowadzenie jakiegokolwiek zmiany w prawie fiskalnym.

Prace analityczne Ministerstwa Finansów zaowocowały propozycją zmiany wysokości stawki akcyzowej, która została zazwarta w projekcie tzw. ustawy o budżecie na rok

2013. Zgodnie z jego zapisami ma ona wynosić 97 złotych od 1 hektolitra gotowego wyrobu, o rzeczywistej objętościowej mocy alkoholu nieprzekraczającej 5,0%. Wspomniany projekt, z senackimi poprawkami dotyczącymi innych kwestii niż cydr, został niedawno przyjęty przez Sejm.

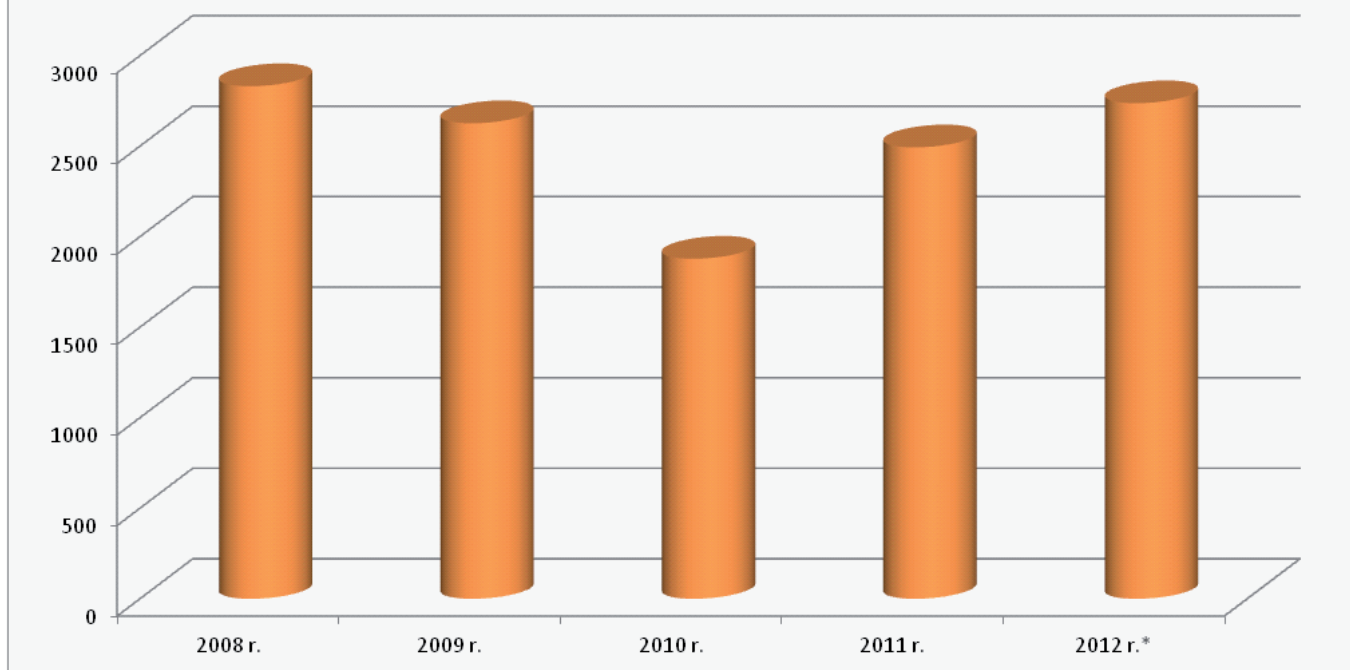
Wysoka stawka akcyzy (158 zł od jednego hektolitra gotowego produktu), obciążająca do nakładania banderoli, stanowi jedną z przyczyn blokujących rozwój produkcji cydru i perry w naszym kraju. Jej redukcja do wymienionego poziomu stanowić będzie duży krok w kierunku uczynienia wspomnianej produkcji bardziej opłacalną – zarówno dla większych producentów, jak i pojedynczych gospodarstw chcących wytwarzać z własnych surowców wymienione napoje. Swego czasu przytoczone powinności, związane z podatkiem akcyzowym, stały się przyczyną nieudanej próby wprowadzenia na rodzimy rynek polskiego cydru, jaką podjął Browar Łomża.

Rzeczpospolita

Fot. Katarzyna Bekasiewicz



Zbiory jabłek w Polsce w tys. ton



Źródło: IERiGŻ-PIB

* Szacunek przedwzrostkowy GUS z 25 września 2012 r.

dniowy.pl), po czym dodaje – Oznaczałoby też dywersyfikację przeznaczenia owoców. Dotychczas z owoców gorszej jakości (nawet do 92 proc.) wytwarza się przede wszystkim koncentrat, a to powoduje, że mamy dyktat zakładów przetwórstwa owocowego. Pojawienie się polskiego cydru i perry stworzyłoby również „zdrowszą” alternatywę dla mocnych alkoholi. O tym, iż jest realna szansa, że wspomniane napoje niskoalkoholowe zyskają uznanie wśród naszych konsumentów, świadczy popularność, jaką w ostatnim czasie zdobyły wszelkiej marki piwa smakowe. Bardzo prawdopodobne jest także, że gdyby nie do końca dobre przepisy, które podnoszą koszty produkcji i wpływają na cenę końcową cydru i perry, browary w naszym kraju uzupełniłyby swoją ofertę właśnie o wymienione napoje. Tak, jak ma to miejsce w innych państwach. Pośrednio świadczy o tym również wspomniana próba wprowadzenia na rynek rodzimego cydru pod sztandarem Łomży.

W kontekście zmian przepisów blokujących rozwój produkcji cydru oraz perry istotne jest także stanowisko Ministerstwa Zdrowia. W odpowiedzi udzielonej na zapytanie poselskie Mirosława Maliszewskiego, które dotyczyło wprowadzenia uproszczeń dla sadowników chcących wytwarzać wspomniane napoje niskoalkoholowe, resort zauważa, że: *pod warunkiem zachowania analogicznych wymogów (jak dla winiarzy gronowych produkujących w ograniczonej ilości z własnych upraw – przyp. aut.) dopuszczalne byłoby umożliwienie prowadzenia sprzedaży w gospodarstwie produkującym cydr lub perry z surowców pochodzących*

z własnych upraw. I dodaje: Również w zakresie nadzoru nad bezpieczeństwem żywności i żywienia możliwe jest zrównanie uprawnień wytwórców cydru i perry, produkujących te napoje w limitowanych ilościach z surowców pochodzących z własnych upraw, co do zwolnienia z obowiązku zatwierdzenia, jednakże pod warunkiem zgłoszenia do rejestru podmiotów działających na rynku spożywczym (...) Prace nad wprowadzeniem stosownej zmiany w cytowanej wyżej ustawie już się rozpoczęły. Pozostaje mieć nadzieję, że tak jak w przypadku Ministerstwa Finansów również resort zdrowia przejdzie od słów do czynów.

Jak zapewnia prezes Maliszewski na tym, co już udało się osiągnąć, działania Związku na rzecz poprawy niekorzystnych przepisów, które dotyczą produkcji cydru, nie kończą się – *Będziemy starali się wprowadzić stosowne zmiany w ustawie („winiarskiej” – przyp. aut.), aby cydr mógł być konkurencyjny w stosunku do piwa.* W tym celu ZSRP wystosował m.in. pisma do ambasadorów krajów, w których wytwarzanie cydru i perry odbywa się od dawna. Niektórzy udzielili już odpowiedzi. Ambasada Hiszpanii w RP zadeklarowała nawet chęć zorganizowania spotkania z tamtejszymi producentami, w celu zapoznania się z cydrowymi realiami obowiązującymi na Półwyspie Iberyjskim. Informacje uzyskane z placówek dyplomatycznych posłużą Związkowi w pracach nad projektem ustawy, zmieniającej niektóre akty prawne dotyczące wytwarzania wspomnianych napojów niskoalkoholowych.

■

Janusz Gawryszek
Prezes O/ Wandalin ZSRP

Sondaże, statystyki, raporty

Mija 2012 rok, który w pamięci producentów owoców pozostanie rokiem zawiedzionych nadziei oraz niewykorzystanych szans. Kolejny już rok problemów sadownictwa (i chyba całego rolnictwa), które nie mogą się przebić do dyskursu publicznego, niestety ze szkodą dla całego sektora rolnego w Polsce. Problematyka związana z rolnictwem w Polsce permanentnie przegrywa z istnym nawałem informacji mało istotnych czy wręcz błahych, a są to tzw. tematy zastępcze.

Poszczególne agendy rządowe podają przeróżne wyniki badań i sondaży (choćby GUS i dane nt. poszczególnych gatunków owoców), a to o wzroście gospodarczym, bezrobociu czy sytuacji Polski na tle innych krajów UE. Jednak chyba najbardziej obiektywne badania o sytuacji w różnych sferach życia społecznego przedstawia i prezentuje UNICEF. Pierwsze badanie, jeszcze z 2011 roku, dotyczyło poziomu zaufania społecznego we wszystkich krajach OECD. Polska zajęła w tym rankingu 26. miejsce z wynikiem 14,16%, za nami były tylko Rumunia i Bułgaria. Na czele stawki Dania z wynikiem 60% i Norwegia 80% zaufania społecznego. Wynik tego badania widać w Polsce szczególnie w sektorze tworzenia „Grup i organizacji producentów”, gdzie proces ten idzie powoli, a dla niektórych rejonów sadowniczych w kontekście zaostrzenia kryteriów o tzw. wstępne uznanie praktycznie się zakończył. Wymagania dotyczące handlu owocami dla sadowników w niedalekiej przyszłości mogą okazać się barierą nie do przebycia, co może skutkować bardzo trudną sytuacją całej rzeszy gospodarstw sadowniczych.

UNICEF zbadało też sytuację dzieci w krajach OECD i według wszystkich komentatorów wyniki tego sondażu są porażające. Badanie podzielono na dwa wskaźniki. Pierwszy to wskaźnik deprywacji dzieci, który składa się z 14 punktów. Według UNICEF w krajach OECD dzieci ubogie to te, które

nie mają dostępu do 2 lub więcej punktów (np. trzy posiłki dziennie, podręczniki, właściwe ubranie i obuwie, dostęp do nauki itp.). Obliczono, że we wszystkich krajach OECD 30 mln dzieci żyje w ubóstwie, w krajach UE 13 mln, w Polsce jest to 1,3 mln dzieci, co daje nam 24. miejsce na 29 zbadanych krajów.

Drugi wskaźnik to ubóstwo względne (zależne od dochodu) i w tym obszarze Polska plasuje się na 25. miejscu na 35 zbadanych krajów.

Kolejny raport, tym razem NIK, pokazuje skalę zapóźnienia pod względem liczby publikacji naukowych na 1 mln mieszkańców. Polska ze swoim 32. miejscem w Europie przegrywa również w patentach. W 2009 roku zgłosiliśmy ich 6,8, w tym samym czasie Czechy miały 22,6, zaś Niemcy prawie 300 zgłoszonych patentów. Na strategiczne programy badawcze i prace rozwojowe w 2010 roku wydano 0,7%, zaś w 2011 1,6% całej puli środków przeznaczonych na naukę, a wynoszące ok. 6 mld zł. Jedną z konsekwencji polskiej nauki jest niewielka innowacyjność, wskaźnikiem czego są patenty przyznawane przez Europejski Urząd Patentowy. W roku 2011 patenty przyznano 45 wnioskowi zgłoszonym z Polski. Dla porównania Niemcy otrzymały ich 13,5 tys., również w przeliczeniu liczby patentów na 1 mln mieszkańców.

Ile z wyżej wymienionych zagadnień dotyczy rolnictwa, a w szczególności sadownictwa, tego nie podano. Dane zawarte w tych badaniach muszą budzić głęboki niepokój, chociażby w perspektywie negocjacji o kolejny unijny budżet dla Polski, z którego duża część jest przewidziana dla sektora rolnego, w tym dla sadownictwa.

Literatura:

Raport UNICEF w krajach OECD

Raport NIK

Mirosław Maliszewski o GMO

We wtorek (27 listopada 2012 r.) w popołudniowej, burzliwej debacie w Polskim Radiu na temat GMO udział wzięli **Mirosław Maliszewski reprezentujący Polskie Stronnictwo Ludowe**, Jan Szyszko (PiS), Dorota Niedziela (PO), Andrzej Dąbrowski (Solidarna Polska), Dariusz Joński (SLD), Adam Rybakowicz (RP).

Zdaniem posła Mirosława Maliszewskiego ustawa o nasiennictwie (obecnie czeka na podpis Prezydenta RP) zamyka możliwość uprawy w Polsce roślin GMO. Poseł dodał, że zaraz po podpisaniu ustawy wyjdzie rozporządzenie

Rady Ministrów zakazujące w Polsce uprawy, a więc i obrotu materiałem siewnym dwóch roślin: kukurydzy Mon 810 i ziemniaka Amflora. (...) ***Ta ustawa zamyka możliwość uprawy w Polsce roślin GMO. Do tej pory takiego zakazu nie było. Ta ustawa daje możliwość Radzie Ministrów, a więc organowi, który jest bardzo wysoko umocowany, przypomnę, organowi, który w innych krajach w Unii Europejskiej, które podjęły decyzję o zamknięciu się na uprawę roślin GMO, były regulowane niższym rozporządzeniem, rozporządzeniem***

np. ministra rolnictwa czy ministra środowiska. I ta ustawa nie otwiera, tylko zamyka Polskę na GMO, bo zapowiedzi i ministra, i koalicji rządzącej mówią wyraźnie, że zaraz po podpisaniu ustawy przez prezydenta Bronisława Komorowskiego, mam nadzieję, że do tego dojdzie, wyjdzie rozporządzenia Rady Ministrów zakazujące w Polsce, wyraźnie zakazujące w Polsce uprawy, a więc i obrotu materiałem siewnym, dwóch roślin, dwóch gatunków, a więc ziemniaka Amflora, przypomnę, że to jest ziemniak niejadalny, jest to ziemniak przemysłowy stosowany do produkcji skrobi, i kukurydzy genetycznie modyfikowanej, tej kukurydzy także bezpośrednio nie jemy, to jest kukurydza paszowa. Więc nie możemy mówić, że w jakikolwiek sposób Polska otwiera się na uprawę GMO (...).

Zdaniem posła Maliszewskiego (...) *Polska nigdy nie będzie krajem, w którym będzie można uprawiać te rośliny z różnych innych powodów, nie tylko tych, że one potencjalnie są szkodliwe dla zdrowia konsumenta, ale chociażby z tych powodów, że w Polsce klimat nie sprzyja ani uprawie kukurydzy Mon 810, ani soi genetycznie modyfikowanej, a tym bardziej ziemniaków Amflora.*

W ocenie posła Maliszewskiego warto uspokoić konsumentów, ponieważ polska żywność jest i będzie bezpieczna, szczególnie po wprowadzeniu tej ustawy, bo nie pozwoli ona i rozporządzenie, które będzie do niej wydane, uprawiać w Polsce roślin genetycznie modyfikowanych, które dzisiaj są w Polsce uprawiane.

Maliszewski odniósł się również do niedawnych wydarzeń pod Pałacem Prezydenckim. Przypomnijmy, że w niedzielę 25 listopada 2012 r. pod Pałacem Prezydenckim odbyła się demonstracja przeciwko ustawie o nasiennictwie.

W jego opinii ludzie biorący udział w w/w demonstracji nie mieli wiedzy, raczej zostali zmanipulowani przez środowiska, które chcą jak najwięcej ugrać na tym i licytują, kto jest bardziej przeciwko GMO. Myślę, że wszyscy (...) są przeciwko uprawie roślin genetycznie modyfikowanych w Polsce – powiedział Maliszewski.

Aleksandra Wielgos

Więcej na temat działalności posła Mirosława Maliszewskiego znajdziecie Państwo na stronie: <http://www.maliszewskimiroslaw.eu/> oraz na facebook-u: <http://www.facebook.com/maliszewski.mm>

DORADZAMY

Mariusz Podymniak
Hortus Media

Cięcie zimowe – proste zasady, sprawdzone efekty

Od kilku lat, gdy w polskich sadach częstymi gośćmi są doradcy sadowniczy z zachodniej Europy, zmienił się sposób podejścia do cięcia drzew jabłoni i grusz. Wprowadzona wraz z zagranicznym doradztwem nowa forma architektury drzew daje wiele wymiernych korzyści, jak ograniczenie wzrostu drzew, wyrównanie owocowania w kolejnych latach, wyrównanie i poprawa jakości jabłek. By takie korzyści osiągnąć, należy ciąć drzewa na „klik”, tworzyć „okna” i pamiętać o zasadzie „1, 2, 3”.

Większość sadowników już z pewnością słyszała, a spora część już od lat praktykuje w swoich sadach technikę cięcia na „klik”. Metoda ta, jak



Fot. 1. Peter van Arkel podczas pokazów cięcia corocznie organizowanych w Polsce



przypomina Peter van Arkel, doradca sadowniczy z Holandii (w Polsce współpracuje z firmą Soska Konsulting, fot. 1), jest bardzo stara, a praktykowali ją już średniowieczni mnichowie, którzy w ten sposób formowali drzewa grusz i jabłoni, rosnące w przyklasztornych ogrodach. Dlaczego? Bo oprócz tego, że metoda jest prosta i łatwa, to ogranicza przyrastanie pędów na długość, stymulując je zarazem do zakładania pąków kwiatowych.

Metoda cięcia na „klik” dotyczy tylko i wyłącznie cięcia wykonywanego w jednorocznym drewnie. Przy jej wykorzystaniu można skracać zarówno przewodnik, który osiągnie zakładaną wysokość, jak i konary dolnego piętra korony. Cięcie na „klik” można więc rozpocząć, gdy drzewka dorosną do zakładanej dla nich wysokości. W pierwszym roku jednoroczny pęd, będący przedłużeniem przewodnika, przycina się w połowie jego wysokości (fot. 2). W kolejnym roku wyrosną tam kilka pędów, z których zawsze jeden, będący przedłużeniem osi przewodnika, skracają się za 2–3. oczkiem (pozostawia się 3–5-cm fragment jednorocznego pędu), a pozostałe jednoroczne pędy usuwa. Taki sposób cięcia praktykowany jest również w kolejnych latach. Dzięki temu nie tylko ogranicza się przyrastanie przewodnika na wysokość (fot. 3), ale też przenosi wzrost na wierzchołek, gdzie łatwo można usunąć niepotrzebne pędy. Podobna zasada dotyczy konarów dolnego piętra korony, na których cięcie na „klik” można rozpocząć wtedy, gdy wypełnią one przewidzianą dla nich przestrzeń w sadzie. Coroczne skracanie jednorocznego przyrostu sprzyjać będzie usztywnianiu konarów dolnego piętra korony, które powinny być utrzymane przez cały okres życia drzew w sadzie. Ich usuwanie jest niepożądane, ponieważ będzie stymulować do silnego wzrostu w górnych partiach koron i powodować wzrost nakładów na cięcie. Często sadownicy, którzy nie wykonują cięcia na „klik” na konarach dolnego piętra korony, dopiero w momencie, gdy są one zbyt długie lub nadmiernie wyrastają w kierunku międzyrzędzi – utrudniając przejazd



Fot. 2. Przewodnik, gdy dorosnie do zakładanej wysokości, można przycinać na „klik” – tu przed cięciem (a) i po cięciu (b)



Fot. 3. Przewodnik cięty na „klik” nie przyrasta już zbyt wysoko



Fot. 4. Drzewo odmiany ‘Jonagold Decosta’ przycięte według systemu proponowanego przez holenderskich doradców

dy ciągnikiem, skracają je na długość poprzez wykonanie cięcia w starszym drewnie. Drzewa na takie przycięcie reagują silnym wzrostem. Wyrastające pędy są silne, z reguły niezakończone pąkiem kwiatowym i w efekcie mało wartościowe z punktu widzenia owocowania. By takich sytuacji uniknąć, warto jest w odpowiednim momencie rozpocząć na konarach dolnego piętra korony cięcie na „klik” i konsekwentnie je kontynuować w kolejnych latach.

Przez okna więcej światła

Według holenderskiego doradcy ponad konarami dolnego piętra korony powinno się pozostawiać tzw. okna. Jest to wolna przestrzeń na przewodniku (około 50–70 cm) pozbawiona bocznych pędów. Nie bez powodu nazywa się ją „oknem”, gdyż pełni ona taką właśnie funkcję jak okna w budynkach – ma

zapewniać dostęp światła do konarów dolnego piętra korony. Jest to bardzo ważna powierzchnia owoconośna. Gdy dociera do niej odpowiednia ilość światła, na konarach dolnego piętra korony tworzą się mocne pąki kwiatowe, jabłka są wyrosnięte i dobrze wybarwione. Tworzenie okien jest więc szczególnie ważne u odmian, które trudno się wybarwiają, jak Jonagoldy, ‘Šampion’, ‘Ligol’ (fot. 4). U takich odmian, jak ‘Golden Delicious’, okna nie muszą być tak duże, ale warto również je tworzyć po to, aby na dolnych konarach zakładały się mocne pąki kwiatowe.

„1, 2, 3”

Najlepszej jakości jabłka zbiera się z młodych pędów, i takie powinny przeważać w koronie drzew ponad konarami dolnego piętra korony. Ta część drzewa powinna być więc wypełniona przede wszystkim przez pędy 1-, 2- i 3-letnie. W przypadku niektórych odmian wielkoowocowych (np. Jonagoldy, ‘Ligol’, ‘Boskoop’) można czasem pozostawić również pędy 4-letnie, gdy jest tam dużo pąków kwiatowych. Takich bocznych pędów nie powinno być już w koronach drzew odmian drobnoowocowych, gdzie przez cięcie należy dążyć do poprawy wielkości owoców. W środkowej części korony należy usuwać więc przede wszystkim pędy zbyt grube, starsze niż 3–4-letnie, oraz młode pędy rosnące pod zbyt ostrym kątem do przewodnika. Zawsze podczas usuwania pędów należy pozostawić czopy. Z nich będą wyrastać młode pędy. Czopy powinny mieć 3–5 cm. Wtedy zazwyczaj wyrastają z nich niezbyt silne pędy, które zakończone są pąkiem kwiatowym. W kolejnym roku, gdy zaowocują, przygną się pod ciężarem owocu. Pozostawienie zbyt krótkich czopów nie jest wskazane, z nich wyrastają z reguły zbyt silnie rosnące pionowe pędy. Krótkie czopy mogą też zamierać i są wtedy często porażane przez raka bakteryjnego.

Regulacja owocowania

Pamiętając o zasadzie „1, 2, 3” i regularnie wymieniając stare pędy na młode, możemy przez wiele lat



Fot. 5. Drzewko odmiany ‘Gala’ prawidłowo przycięte, z pozostawieniem okna i młodych owoconośnych pędów ponad konarami dolnego piętra korony

utrzymywać owocowanie na młodych pędach (fot. 5). Tak prowadzone drzewa przez 15 lat i dłużej, będą „wiecznie młode”, a więc i w pełni produktywne.

Warto też pamiętać, że cięcie drzew jest również zabiegiem regulującym ich owocowanie. Dlatego u odmian, które obficie i corocznie owocują (‘Gala’, ‘Šampion’, ‘Idared’, ‘Golden Delicious’), poprzez cięcie można ograniczyć liczebność owoców. Nie warto więc u tego typu odmian oszczędzać pędów mocno obłożonych pąkami kwiatowymi, które mają 3 lata i więcej. Niektóre, z dużą liczbą krótkopędów, mają 30–50 pąków kwiatowych, co da później 150–250 kwiatów. Gdy pozostanie z nich nawet jedna trzecia, to i tak jest o wiele za dużo, gdy chce się uzyskać dobrej jakości, wyrosnięte jabłka. Gdy jednak takie pędy się pozostawia, warto przynajmniej usunąć na nich część krótkopędów wyrastających po dolnej stronie gałęzi.

Inaczej jest u odmian, które tworzą duże owoce i mogą przemiennie owocować. U nich sposób cięcia trzeba uzależnić od tego, jak plonowały w roku poprzednim, ile jest pąków kwiatowych i w jakiej są one kondycji. Jeśli drzewa



Fot. 6. Efektem poprawnie prowadzonych drzew jest obfite i coroczne owocowanie – tu ‘Jonagold Decosta’

w roku poprzednim obficie plonowały, wtedy cięcie powinno być bardziej wyważone, ze zwróceniem uwagi na pozostawienie jak największej liczby pędów z pąkami kwiatowymi. Więcej pędów można usunąć po roku słabego owocowania, kiedy drzewa mają i tak dużo (zwykle za dużo) pąków kwiatowych. Przestrzeganie tych zasad pozwala wyeliminować problemy z przemiennym owocowaniem niektórych odmian (Jonagoldy, ‘Ligol’) i uzyskiwać coroczne i wyrównane plony jabłek.

Cięcie na „klik”, pozostawienie „okien” i młodych pędów w koronie drzewa to podstawowe elementy nowoczesnego cięcia drzew jabłoni i grusz. Tak prowadzone sady odwiedzają się corocznym, obfitym plonowaniem i wysoką jakością jabłek (fot. 6). Potwierdzają to sadownicy, którzy już praktykują te zasady w swoich sadach. Podkreślają też, że ich opanowanie wcale nie jest takie trudne i można bez problemu przekonać do nich pracowników wykonujących cięcie drzew. Warto więc spróbować.



**CENTRUM
ZAOPATRZENIA
OGRODNICTWA**

Belsk Duży, ul. Kozińskiego 17, tel./fax 48 661 01 42, 661 01 43

FILIA: Sandomierz, Bogoria Skotnicka 50, tel. kom. 668 136 577

FILIA: Góra Kalwaria, Coniew 37A, tel. kom. 668 136 578

www.activ.com.pl e-mail: sklep@activ.com.pl

SEKATORY I PILARKI PELLENC



JEŚLI CHCESZ:

- pracować lepiej i wydajniej
- oszczędzać czas i pieniądze
- używać najlepszej światowej technologii



**3 LATA GWARANCJI
NA AKUMULATOR**

TEN SEKATOR JEST DLA CIEBIE!

Dzięki ciekłokrystalicznemu wyświetlaczowi kontrolujesz czas pracy i wiesz jaką energią dysponujesz. Masz zapas mocy na pełny dzień pracy bez doładowania.



SUPER LEKKIE PILARKI SELION NIE MAJĄ SOBIE RÓWNYCH



- Zapomnij o hałasie podczas cięcia!
- Zapomnij o spalinach podczas pracy!
- Zapomnij o sporządzaniu mieszanek benzynowo-olejowych!
- Zapomnij o ciężarze typowej pilarki spalinowej!



Dystrybutor i serwis w Polsce

www.activ.com.pl



www.pellenc.com

Oddział Warka za obniżeniem podatku rolnego

W dniu 11 grudnia 2012 roku zarząd ZSRP o/Warka złożył wniosek do Burmistrza Warki, Przewodniczącego Rady Miejskiej i Przewodniczącej Komisji Rolnictwa dotyczący propozycji obniżenia podatku rolnego w gminie Warka.

Zarząd Związku, mając na uwadze klęski, które dotknęły rolników w naszej gminie (wg komisji przemrożenia w drzewostanie 1297 ha na kwotę 48 875 000 zł, gradobicia 3151 ha na kwotę 103 716 125 zł), a także to, że wiele sąsiednich gmin, np. Góra Kalwaria, Chynów, Promna, Stomiec, obniżyło podatek w roku 2012 i 2013, widział potrzebę złożenia takiego wniosku.

W ubiegłym roku w naszej gminie podatek został podniesiony o 100%. Na rok 2013 również jest nieduży, ale wzrost o około 2%.

Do dyskusji nad naszymi propozycjami doszło zarówno na Komisji Rolnictwa, jak i na Sesji Rady Miejskiej. Uważamy, że stanowisko zajęte przez Przewodniczącą Komisji, która utrzymuje, że sadowników stać na płaconie podatku w maksymalnej stawce, nie odnosi się do rzeczywistej sytuacji finansowej sadowników i jest wręcz działaniem na szkodę rolnictwa.

Nie zgadzamy się również ze stanowiskiem Burmistrza Warki przedstawionym na Komisji, który ocenił propozycję jako zwykłe „pieniactwo” paru ludzi ze Związku, których propozycja obniżenia podatku może zachwiać finansami gminy. Według naszej oceny nic nie stało na przeszkodzie, aby ewentualnie brakujących środków finansowych poszukać w działach np. administracja, sport, a nie w kieszeniach rolników.

Na Sesji Rady Miejskiej Przewodniczący Rady podał wniosek Związku pod głosowanie. Za obniżeniem podatku głosowało dwóch radnych (Żelechowski, Piekarniak), dwóch radnych wstrzymało się od głosu (Sobieraj, Marszałek), a jedenastu radnych było za maksymalną stawką podatku rolnego.

Jako Zarząd Związku na przestrzeni minionych 12 lat zawsze staliśmy po stronie sadowników i w ich imieniu występowaliśmy do władz różnego szczebla. W samorządzie Warki mieliśmy również partnera, który ze zrozumieniem traktował problemy naszej branży. Tę decyzję rady zostawiamy bez komentarza. Wnioski każdy z nas niech wyciągnie sam.

Zarząd Związków Sadowników RP o/Warka

Związek Sadowników RP
Zarząd Gminny w Warce

Rada Miejska w Warce
Sz. P. Łukasz Celejewski
Przewodniczący Rady Miejskiej

Dotyczy: obniżenia stawki podatku rolnego na rok 2013

Związek Sadowników RP zwraca się do Radnych Rady Miejskiej w Warce o zmniejszenie ceny skupu żyta do celów wymiaru podatku rolnego.

Wnoskujemy, aby zaproponowaną przez Prezesa GUS-u kwotę 75,86 zł za 1q zmniejszyć do stawki 50,00 zł za 1q.

W ubiegłym roku stawki podatku w naszej gminie wzrosły o 100%. Wiele sąsiednich gmin podjęło uchwały o zmniejszeniu wymiaru podatku dla rolników na rok 2012 i na rok 2013.

Klęska przemrożeń wiosennych drzewostanu i gradobić, która swym zasięgiem objęła 60% upraw sadowniczych, spowodowała olbrzymie straty. Potwierdziły to komisje powołane przez Burmistrza do oceny szkód ok. 300 wniosków na przemrożenie i ok. 800 na gradobicia.

Mamy nadzieję, że w tych okolicznościach Rada Miejska na wniosek Zarządu Związku Sadowników RP o/Warka przyjmie uchwałę, która złagodzi obciążenia finansowe dla gospodarstw sadowniczych na terenie naszej gminy.

Z wyrazami szacunku
Zarząd Gminny Związku Sadowników RP



Więcej wniosków niż pieniędzy

26 listopada 2012 r. zakończył się, trwający od 15 października, tegoroczny nabór wniosków o przyznanie pomocy w ramach działania „Przywracanie potencjału produkcji rolnej zniszczonego w wyniku wystąpienia klęsk żywiołowych oraz wprowadzenie odpowiednich działań zapobiegawczych”.

W związku z informacją o bardzo dużej liczbie złożonych wniosków Związek Sadowników RP wystosował pismo do ministra Stanisława Kalemba o zabezpieczenie dodatkowych środków finansowych (treść pisma poniżej).

Katarzyna Bekasiewicz



ZSRP/ZG/14/11/2012

**ZWIĄZEK SADOWNIKÓW
RZECZPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

ul. Piłsudskiego 59

05-600 Grójec

tel./faks (48) 664 37 79

e-mail: biuro@polskiesadownictwo.pl

Grójec, 30 listopada 2012

**Sz. P. Stanisław Kalemba
Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi**

Szanowny Panie Ministrze,

W imieniu Związku Sadowników RP, zwracam się do Pana odnośnie informacji o bardzo dużej liczbie złożonych wniosków na przyznanie pomocy w ramach działania 126 „Przywracanie potencjału produkcji rolnej zniszczonego w wyniku wystąpienia klęsk żywiołowych oraz wprowadzenie odpowiednich działań zapobiegawczych”. Członkowie Związku Sadowników RP są bardzo zaniepokojeni wiadomością, że zabraknie środków finansowych na pomoc w ramach tego działania.

Tegoroczne klęski żywiołowe były wyjątkowo dotkliwe dla polskich rolników. Wiele gospodarstw ma problem ze zdobyciem funduszy koniecznych do codziennego funkcjonowania. Istnieje poważne niebezpieczeństwo, że rozwój polskiego sadownictwa może zostać zahamowany, jeśli w porę nie podejmiemy odpowiednich działań. W związku z powyższym zwracamy się z wnioskiem o zabezpieczenie środków finansowych na pomoc wszystkim poszkodowanym w ramach działania 126, prosimy o przesunięcie środków finansowych z innych działań, które są mniej popularne. Pozwoli to poszkodowanym na odbudowę zniszczonych gospodarstw i upraw.

Licząc na pozytywne rozpatrzenie naszej prośby pozostaję z poważaniem:

Mirosław Maliszewski,
Prezes Zarządu Głównego ZSRP
Poseł na Sejm RP

Policjanci rozpoczęli współpracę z sadownikami

W piątek 23 listopada 2012 roku na sali konferencyjnej Starostwa Powiatowego w Grójcu odbyło się spotkanie przedstawicieli Komendy Powiatowej Policji w Grójcu z sadownikami powiatu grójeckiego. Na terenie powiatu grójeckiego dominującym na rynku pracy jest zbiór owoców i warzyw, a napływ pracowników sezonowych, również obcokrajowców, sprzyja różnym zagrożeniom.

Spotkanie to rozpoczęło działania prewencyjne pod hasłem „Bezpieczny sadownik”, ukierunkowane na przeciwdziałanie popełnianym przestępstwom i wykroczeniom na szkodę osób prowadzących gospodarstwa sadownicze. Nawiązano współpracę ze Związkiem Sadowników Rzeczypospolitej Polskiej, co pozwoliło na uczestnictwo komendanta powiatowego policji w Grójcu insp. Michała Toporkiewicza oraz I zastępcy komendanta powiatowego mł. insp. Marka Szewczyka w zebraniu Związku. Rozmawiali z sadownikami oraz z prezesem

Związku, posłem na sejm RP Mirosławem Maliszewskim, przekazując informacje dotyczące bezpiecznego zatrudniania pracowników. Ponadto mieli możliwość wysłuchania z jakimi problemami spotykają się na co dzień gospodarze oraz propozycji współpracy.

W ramach działań prewencyjnych nawiązano również współpracę ze Starostwem Powiatowym w Grójcu. Powstała dzięki temu ulotka zaprojektowana przez grójeckich policjantów (str. 14–15). Ulotka ta jest rozpowszechniana wśród mieszkańców powiatu. Informuje ona, jakie podstawowe zasady należy zachować przed zatrudnieniem do zbioru owoców pracownika sezonowego. Policjanci będą nadal współpracować z członkami związku, są już planowane kolejne spotkania.

asp. Agnieszka Wójcik
KPP Grójec

W związku z programem „Bezpieczny sadownik” w załączeniu przedstawiamy sylwetki poszczególnych dzielnicowych z Rewiru Dzielnicowych WP Komendy Powiatowej policji w Grójcu:



Mł. asp. Ewelina Kozdruj – dzielnicowy rejonu I.
32 lata, w służbie od 6 lat. Obsługuje rejon:

Wykaz ulic w Grójcu:

Akacyjowa, Armii Ludowej, Baśniowa, Batalionów Chłopskich, Brzozowa, Dębowa, Drogowców, Głogowa, Gwardzistów, Jabłoniowa, Jarzębinowa, Kasztanowa, Klonowa, Kochanowskiego, Kozietulskiego, Krótka, Lewiczyńska, Lipowa, Mała, Miła, Moniuszki, Niepodległości, Orzechowa, Osiedle Polna, Piękna, Pocztowa, Polna, Spacerowa, Sportowa, Starostwo, Szymanowskiego, Środkowa, Topolowa, Walecznych, Wierzbowa, Wiśniowa.

Wykaz wsi:

Grudzkowola, Kępina, Pabierowice, Piekietko, Wólka Turowska, Skurów.



Asp. Jan Syrek – dzielnicowy rejonu II.
52 lata, w służbie od 20 lat. Obsługuje rejon:

Wykaz ulic w Grójcu:

Armii Krajowej, Bagno, Cierniówka, Fabryczna, Jatkowa, Kobylińska, Królowej Bony, Królowej Jadwigi,

Kościelna, Mogielnicka, Mokra, Mszczonowska, Niecała, Ogrodowa, Piotra Skargi, Plac Wolności, Przemysłowa, Skrzetuskiego, Spółdzielcza, Starostkowa, Stodolna, Stokowa, Strażacka, Szpitalna, Targowa, Wąska, Wilczogórska, Willowa, Wołodyjowskiego, Worowska, Zatylna,

Wykaz wsi:

Bikówek, Dębie, Głuchów, Uleniec, Wola Worowska, Worów, Wysoczyn, Zalesie, Żalące.



Mł. asp. Jarosław Podsiadły – dzielnicowy rejonu III.
35 lat, w służbie od 13 lat. Obsługuje rejon:

Wykaz ulic w Grójcu:

Asnyka, Bociania, Graniczna, Heweliusza, Jana Pawła II, Kolejowa, Konopnickiej, Kopernika, Krańcowa, Krobowska, Krzywa, Kwiatowa, Kwiatu Paproci, Leśmiana, Łakowa, Matejki, Mickiewicza, Norwida, Orzeszkowej, Piłsudskiego, Polskiej Organizacji Wojskowej, Przeskok, Reymonta, Różana, Sienkiewicza, Słowackiego, Spokojna, Staffa, Śniadeckiego, Tuwima, Wiatraczna, Wspólna, Wybickiego, Wyszyńskiego, Zbyszewska, Zielna, Żabia, Żeromskiego.

Wykaz wsi:

Częstoniew, Częstoniew – Kolonia, Fałęcin, Kociszew, Krobów, Mięsy, Ogrodziennice, Wola Krobowska.

Mł. asp. **Piotr Stanowski** – dzielnicowy rejonu IV.

33 lata, w służbie od 12 lat. Obsługuje rejon:



Wykaz ulic w Grójcu:

Bankowa, Bokszerska, Cicha, Laskowa, Maratońska, Medalowa, Okrężna, Olimpijska, Pogodna, Poświętne, Przedstacyjna, Relaksowa, Słoneczna, Sybiraków, Szkolna, Urocza, Zastacyjna, Zdrojowa, Źródłana.

Wykaz wsi:

Chudowola, Duży Dół, Gościeńczyce, Janówek, Kobylin, Kośmin, Las Lesznowski, Lesznowola, Lisówek, Maciejowie, Marianów, Mieczysławówka, Mirowice, Podole, Słomczyn, Szczęsna, Zakrzewska Wola, Żyrówek.

Sylwetki poszczególnych dzielnicowych z jednostek podległych KPP w Grójcu:

St. asp. **Jarosław Pietrzak** – dzielnicowy na terenie gminy Belsk Duży.
41 lat, w służbie od 20 lat.



Asp. **Arkadiusz Dąbrowski** – dzielnicowy na terenie gminy Jasieniec.
42 lat, w służbie od 13 lat.



Mł. asp. **Dariusz Lewiński** – dzielnicowy na terenie gminy Pniewy.
29 lat, w służbie od 7 lat.



Asp. **Michał Kowalczyk** – dzielnicowy na terenie gminy Goszczyn.
31 lat, w służbie od 9 lat.



Sierż. szt. **Mateusz Michalski** – dzielnicowy na terenie gminy Chynów.
28 lat, w służbie od 6 lat.



Asp. **Włodzimierz Wujek** – dzielnicowy na terenie miasta i gminy Mogielnica.
43 lat, w służbie od 16 lat.



Mł. asp. **Marcin Matysiak** – dzielnicowy na terenie gminy Błędów.
29 lat, w służbie od 8 lat.



Asp. szt. **Wojciech Orzeszek** – dzielnicowy na terenie miasta i gminy Nowe Miasto.
51 lat, w służbie od 21 lat.



St. asp. **Jarosław Wieczorek** – dzielnicowy na terenie gminy Warka.
39 lat, w służbie od 18 lat.



Sierż. szt. **Andrzej Duda** – dzielnicowy na terenie miasta Warka.
33 lata, w służbie od 11 lat.





PROGRAM PROFILAKTYCZNY „BEZPIECZNY SADOWNIK”

KOMENDA POWIATOWA POLICJI W GRÓJCU INFORMUJE:

Na terenie powiatu grójeckiego producenci jabłek i innych owoców zatrudniają corocznie kilka tysięcy osób (w tym także z terenu państw zza wschodniej granicy RP). Oczywistym jest, że tak znaczny napływ ludności pociąga za sobą występowanie (potencjalne i rzeczywiste) szeregu zagrożeń dla prawidłowego funkcjonowania społeczności lokalnej. Do najbardziej charakterystycznych zagrożeń można zaliczyć:

- Wzmożoną ilość zdarzeń z udziałem uczestników ruchu drogowego (w tym tzw. niechronionych i znajdujących się pod wpływem alkoholu);
- Dokonywanie kradzieży , kradzieży z włamaniami , rozbojów i innych przestępstw kryminalnych na szkodę ludności miejscowej oraz napływowej;
- Występowanie zdarzeń wynikających z interpersonalnych nieporozumień (bójki i pobicia, nieporozumienia rodzinne);
- Ukrywanie się przed organami ścigania osób poszukiwanych przez aparat sprawiedliwości.

Należy zauważyć, że powstawaniu w/w zdarzeń sprzyja między innymi duża anonimowość osób zatrudniających się w gospodarstwach sadowniczych.





PROGRAM PROFILAKTYCZNY „BEZPIECZNY SADOWNIK”

Podstawowe zasady przed zatrudnieniem osoby oraz w trakcie jej pracy w każdym z gospodarstw :

Mając na uwadze wskazane wcześniej zagrożenia, w celu przeciwdziałania im a jednocześnie wypracowania w nas samych względnego poczucia bezpieczeństwa Komenda Powiatowa Policji w Grójcu przypomina i radzi aby pamiętać o podstawowych zasadach:

- Przy zatrudnianiu osób pamiętajmy o dopełnieniu wszystkich formalności administracyjnych, związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej związanej z zatrudnianiem osób (w tym dot. obowiązków meldunkowych);
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości co do wiarygodności osoby zatrudnianej należy skontaktować się z Policją (dzielnicowym, dyżurnym jednostki);
- Bezwzględnie żądać od pracowników legitymowania się dokumentem tożsamości. Dokonać adnotacji o danych – pozwalających w przyszłości taką osobę zidentyfikować chociażby dla celów prawnych lub dowodowych.
- Informować Policję o wszelkich podejrzeniach działań przestępczych ze strony zatrudnianych osób.
- Starać się zatrudniać osoby znane lub polecane przez wiarygodne źródła.

Marek Słoniewski

Pomóżmy sobie sami

Był sad... i nie ma

Wielu z nas sadowników przeżyło nieraz zdziwienie, kiedy zamiast drzewek owocowych w swoim sadzie zobaczyło puste pole lub pobojuwisko. Tak było i w moim przypadku, gdy zamiast kwatery Ligola zobaczyłem tylko paliki przy drucie. Złodzieje zadali sobie sporo trudu, by odciąć i wyciągnąć dwuletnie, dobrze rozwinięte i ukorzenione drzewka. Zniknęło około 300 sztuk. Przecież takie wyrośnięte drzewko do około 2 m, poranione gradem, malowane, nie nadaje się do handlu. Przypuszczam, że taka kradzież musiała być wykonana na zamówienie lub „własne potrzeby”. Koledzy mówią: „strach myśleć, co będzie wiosną”. Ubiegłoroczna zima spowodowała duże straty w naszych uprawach i szkółkach, dlatego materiał szkółkarski osiągnął wysoką cenę i to jest główny czynnik kradzieży. Przestrzegam koleżanki i kolegów przed kupnem tzw. szem-

ranego, podejrzanego materiału. Zgłaszajmy na policję podejrzaną transakcję i nasadzenia; tylko w ten sposób możemy ograniczyć lub zlikwidować straty, bardzo poważne straty, gdyż czasu nie da się nadrobić. Klęski naturalne można ograniczać, do środowiska należy się dostosować, ale złodziejstwo i szkodnictwo musimy zwalczać sami i eliminować z naszego otoczenia. Dlatego proszę o kontakt, jeżeli ktoś zauważy podejrzaną transakcję lub materiały szkółkarskie. Dwuletnie drzewka około 2 metrów wysokości, malowane Pellacolem i białą farbą, z ranami po gradobiciu to nie jest typowe drzewko do nasadzeń. Dzisiaj stratę poniosłem ja, jutro możesz być Ty. Pomóżmy sobie sami. Proszę o kontakt pod numerem telefonu (48) 667 62 63 lub z Posterunkiem Policji w Warce. Drzewka skradziono we wsi Przylot w gminie Warka. ■

Naszym zdaniem

Jan Madej

Ubożenie polskiego społeczeństwa w dobie kryzysu światowego

Przetaczający się przez Europę kryzys finansowy ma duży wpływ na kondycję polskiego społeczeństwa. Mimo rosnących wynagrodzeń, siła nabywczą każdej rodziny zmniejsza się. Coraz większe obciążenie fiskalne i zwiększające się bezrobocie powoduje zmniejszenie wszelkiej konsumpcji obywateli. Zmniejsza się spożycie artykułów spożywczych i przemysłowych, a za tym idzie redukcja zatrudnienia. Zbyt wysokie oprocentowanie kredytów powoduje mniejsze zainteresowanie ich zaciąganiem. Upadek wielu firm, będących w kooperacji z zagranicznymi korporacjami, zmniejsza wpływy do budżetu. Do tego dochodzi transfer pieniędzy za granicę przez banki, super- i hipermarkety, co ogranicza obieg gotówki na rodzimym rynku. Jest to bardzo niebezpieczny proceder. Dziurę w budżecie łącimy coraz większymi podatkami, akcyzami itp.

Obcinanie budżetu przez UE też nie pomaga w dalszym rozwoju polskiej gospodarki. Zmniejszy się budowa dróg

i autostrad, inwestycji mieszkaniowych, spada zainteresowanie kupnem nowych samochodów i nastąpi zastopowanie wszelkich inwestycji. To wszystko kładzie się cieniem na kondycję polskiego rolnictwa. Zwiększające się koszty produkcji i zmniejszenie rodzimej konsumpcji – co wiąże się ze wspomnianym ubożeniem społeczeństwa, oraz trudności ze zbytem naszych towarów, powodują spadek opłacalności produkcji. Przykładem jest ten sezon w naszej branży – sadownictwie. Mimo tego że zbiory owoców w Europie i na świecie są mniejsze o około 20 procent, nie przełożyło się to na ceny naszych towarów. Jabłko przemysłowe, które kształtuje ceny deseru i eksportu, jest o połowę tańsze niż w sezonie ubiegłym. Dodać też trzeba anomalia pogodowe i brak zainteresowania firm ubezpieczających nasze uprawy. Jeżeli już ktoś zdecyduje się na ubezpieczenie, to koszty są coraz wyższe. Wielu rolników nie jest w stanie udźwignąć tych obciążeń finansowych.

Ale koniec z tym czarnowidztwem. Mam nadzieję, że zima i wiosna wynagrodzą nam cenowo ten trudny sezon, a zima będzie bardziej łaskawa dla wszystkich rolników. Chodzi o niskie temperatury i okrywą śnieżną.

Z okazji Nowego 2013 Roku życzę wszystkim dużo zdrowia, wiary i wielkiego optymizmu. Oczywiście miłości, uśmie-

chu i gotówki również. Wiemy z doświadczenia, że mieszkańcy polskiej wsi wychodzili z dużo większych problemów. Bądźmy więc dobrej myśli, czego sobie i Wam serdecznie życzę.

Realizowane programy

Katarzyna Wargocka

Opublikowano: 03 grudzień 2012

Rosyjski rynek jabłek

Wiele uwagi podczas tegorocznej Międzynarodowej Konferencji w Lublinie (28 listopada 2012) poświęcono znaczeniu dla polskiego i europejskiego sadownictwa rynku rosyjskiego.

Sam tytuł spotkania, który brzmiał „Eksport świeżych i mrożonych owoców”, oddawał charakter wystąpienia i dyskusji. Prelegenci, zarówno B. Nosecka z Instytutu Ekonomiki Rolnictwa IGŻ, jak i H. Schwartau z niemieckiej organizacji AML, mówili o chłonności tego kanału zbytu owoców i podkreślali, że jeszcze długo będzie on miał bardzo duże znaczenie. Oboje przypomnieli, że Polska ma na tym rynku ważną pozycję, która może jeszcze w kolejnych latach wzrastać. Tamtejsi konsumenci od wielu lat doceniają smak polskich jabłek i ich coraz lepszą jakość. Wskazywali też, że nasza produkcja „odrabia” straty wywołane ekspansją chińskich produktów sprzed kilkunastu lat.

Anna Madej z Wydziału Promocji Handlu i Innowacji przy Ambasadzie RP w Moskwie wskazywała, że podtrzymanie tego korzystnego trendu wymaga wielu działań, w tym prowadzenia akcji promocyjnych, bo rynek rosyjski i społeczeństwo cały czas się zmieniają.

Unia Owocowa, którą reprezentowała na lubelskiej konferencji prezes organizacji Jolanta Kazimierska, wskazywała

szanse i zagrożenia dla naszego eksportu. Dużo uwagi poświęciła zagadnieniom prawno-organizacyjnym, w tym certyfikacji dostaw, warunkom odpraw transportów, wymaganiom jakościowym i wciąż polepszającej się naszej ofercie.

Prezes Związku Sadowników RP, Mirosław Maliszewski, mówił o prowadzonym na rynku rosyjskim i ukraińskim programie promocyjnym „Jabłko każdego dnia”. Wskazywał cele tej informacyjno-promocyjnej kampanii i metody ich osiągnięcia. Pokazywał, jak nowoczesny i innowacyjny jest ten projekt – prowadzony m.in. w Internecie, prasie branżowej i konsumenckiej, fitness klubach, sklepach sieciowych czy na imprezach targowych.

Pierwszą część konferencji prowadził Witold Boguta, trafnie komentując wystąpienia prelegentów i aranżując ciekawą dyskusję. Interesujące wystąpienie w tej części miał Tomasz Solis, wiceprezes ZSRP, wskazując, że jednym z zagrożeń dla polskiego sadownictwa jest sprawa wprowadzenia rachunkowości w rolnictwie, a zwłaszcza rozliczania kosztów siły roboczej.

Tradycyjnie organizatorem konferencji był Profesor Eberhard Makosz.

Wypróbuj przepis uczniów ZSP w Jasieńcu

Zupa borowikowa z kozim serem



Składniki:

- 300 g borowików szlachetnych
- 150 g ziemniaków
- po 50 g pietruszki, marchewki, selera, cebuli
- 200 g sera koziego
- 100 ml śmietanki 30%
- 50 g masła prawdziwego
- sól, pieprz do smaku
- świeża kolendra do dekoracji

Sposób przygotowania:

Warzywa umyć, obrać, opłukać. Borowiki i ziemniaki pokroić w grubszą kostkę, cebulę posiekać i zeszklić na maśle, dodać borowiki i smażyć kilka minut. Do garnka wlać wodę i dodać wszystkie warzywa oprócz ziemniaków, ugotować wywar, dodać ziemniaki, a po 15 minutach kozi ser wymieszany ze śmietaną i zahartowany. Całość zamieszać i doprawić do smaku. Poporcjować do bulionówek i udekorować listkiem świeżej kolendry oraz kawałkiem koziego sera.

Jabłonalia 2012

24 listopada 2012 roku w Niepublicznej Szkole Podstawowej w Kozietulach, po zakończonych zbiorach jabłek, odbyły się **V JABŁONALIA**, tj. dożynki jabłkowe. Jak co roku impreza ściągnęła do szkoły dzieci, rodziców, nauczycieli oraz okolicznych mieszkańców – sadowników. W tradycję Jabłonalii wpisuje się coroczny konkurs na **Największe Jabłko Powiatu Grójeckiego**, którego organizatorem jest **Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Kozietuły i Okolic** we współpracy ze **Starostwem Powiatowym w Grójcu** oraz **Urzędem Gminy i Miasta Mogielnica**.

Konkurs ma na celu promocję JABŁKA jako produktu regionalnego Powiatu Grójeckiego. Propagowanie wiedzy na temat tradycji polskiego sadownictwa oraz kształtowanie wiedzy w społeczeństwie na temat walorów polskich owoców, która przyczyni się do wzrostu ich spożycia. Budowanie świadomości konsumentów o walorach jabłek i innych polskich owoców, kształtowanie nawyków zdrowego żywienia, dostarczanie niezbędnych informacji zachęcających do konsumpcji oraz utrwalenie pozytywnego wizerunku branży sadowniczej i jej produktów, które charakteryzują się naturalnością, wysokimi wartościami odżywczymi oraz niedoścignionymi walorami smakowymi.

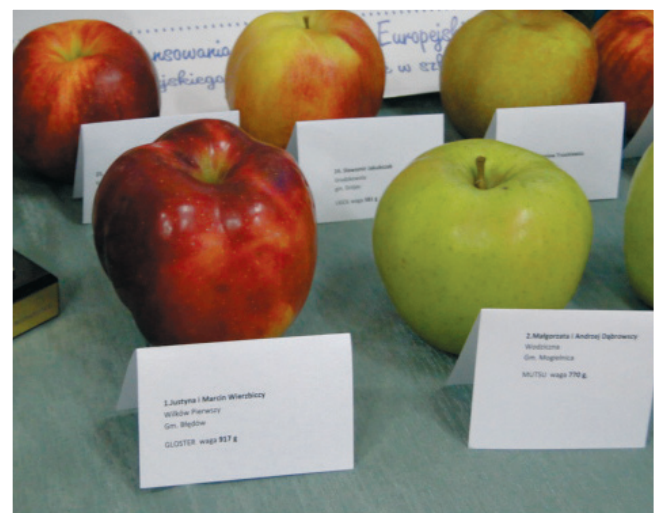
Zaproszenia do udziału w konkursie zostały skierowane do wszystkich sadowników rejonu grójeckiego poprzez informacje w prasie lokalnej oraz przez Internet.

Głównym punktem jabłkowych dożynek było rozstrzygnięcie wspomnianego konkursu. Tak jak i w 2011 roku patronat nad konkursem objęli: minister rolnictwa i rozwoju wsi – Stanisław Kalemba, dyrektor Terenowego Oddziału Agencji Rynku Rolnego – Andrzej Różycki, poseł Mirosław Maliszewski – prezes Związku Sadowników RP, starosta powiatu grójeckiego – Marian Górski, burmistrz gminy i miasta Mogielnica – Sławomir Chmielewski.

Do konkursu zgłoszono 25 owoców następujących odmian: Gloster, Ligol, Mutsu, Cortland, Conel, Jonagored, Boskop. Największym jabłkiem okazało się jabłko odmiany **Gloster o wadze 917 g z sadu Państwa Justyny i Marcina Wierzbickich z Wilkowa Pierwszego, gm. Błędów**. Drugie miejsce zajęło jabłko odmiany Mutsu o wadze 770 g z sadu Państwa Małgorzaty i Andrzeja Dąbrowskich z Wodziejnej, gm. Mogielnica. Trzecie miejsce zajęło również jabłko odmiany Mutsu o wadze 676 g z sadu Państwa Magdaleny i Włodzimierza Kowalczyków z miejscowości Nowa Wieś, gm. Warka, a czwarte miejsce – jabłko odmiany Gloster o wadze 675 g z sadu Państwa Elżbiety i Tomasza Młodzianków.

Nagrody w konkursie ufundowali:

I nagroda (mini mikroskop i sekator)
– burmistrz gminy i miasta Mogielnica







swoją zabawną inscenizację zakończyli bardzo pouczającym morałem:

„Nie szukajmy rybki złotej, weźmy się za robotę
Bo nam jabłka obrodziły, skupmy na tym nasze siły
Inwestujmy w nasze dzieci, bo to złoto i się świeci”.

Następnie rozstrzygnięty został międzyszkolny konkurs poetycki dla dzieci pt. „JABŁKO w poezji dziecka”. I tu dzieci zachwyciły swoimi zdolnościami. Bardzo licznie wzięły udział w konkursie, a poziom prezentowanych prac był bardzo wysoki. Zwycięzcą została Julia Łukowska z PSP w Mogielnicy. Wszystkie nagrody w tym konkursie ufundował poseł Mirosław Maliszewski, prezes Związku Sadowników RP. W kolejnym punkcie programu odbyła się aukcja na rzecz szkoły. Licytowano prace plastyczne dzieci. Zlicytowane zostało również Jabłko, które zajęło II miejsce w konkursie. Zwycięskie Jabłko (I miejsce) zarezerwował starosta Marian Górski na prezentację podczas rady powiatu.

Gorąco zachęcamy wszystkich sadowników do udziału w kolejnych edycjach konkursu. Wszystkim uczestnikom zapewniamy miłą zabawę, a zwycięzcom konkursu – ciekawe nagrody.

Stowarzyszenie Rozwoju Wsi Kozietyły i Okolic

II nagroda (zestaw – sekator i piłka)

– zakład przetwórczy DINTER z Kozietył (pan Piotr Podoba)

III nagroda (kosa spalinowa) – pan Waldemar Jakubisiak
właściciel sklepu TECHSAD

IV nagroda (odciągi do rusztowań)

– firma ACTIV z Belska Dużego

Zwycięzcy otrzymali również dyplomy i statuetki od ministra rolnictwa i rozwoju wsi, które w imieniu ministra wręczali radny Sejmiku Województwa Mazowieckiego Leszek Przybytniak oraz prezes Związku Sadowników RP poseł Mirosław Maliszewski. Starosta powiatu Marian Górski wręczył zwycięzcom nagrody książkowe. Dyplomy w imieniu ARR wręczał Andrzej Kołodziejczyk.

Podczas uroczystych dożynek nie mogło zabraknąć występów dzieci z Niepublicznej Szkoły Podstawowej w Kozietyłach. Jak co roku dzieci zachwyciły licznie zgromadzoną publiczność swoimi popisami artystycznymi. Tym razem w podmorskiej scenerii i towarzystwie „Złotej rybki”, spełniającej wszystkie życzenia, dzieci uświadomiły nam to co niby wszyscy wiemy – nasz skarb Grójecczyny to JABŁKA i nie potrzeba nam złotych rybek czy innych skarbów, bo to co mamy najcenniejsze, to nasze owoce:

„Złotej rybki nam nie trzeba
Ani deszczu manny z nieba
Złote **JABŁKA** nas bogacą
Naszą ciężką pracą”.

Bardzo miłym zaskoczeniem dla publiczności było przedstawienie przygotowane przez rodziców. Po raz pierwszy role się odwróciły i dzieci mogły podziwiać rodziców na scenie, którzy przygotowali sadowniczą wersję „Złotej rybki”. Podczas tych występów radość publiczności była wielka, a rodzice

- reklama -

Agronom Berries®

sadzonki malin i truskawek

Radziejowa
Sokolica
Laszka
Benefis
Polka
i inne...

Albion, Portola
San Andreas, Monterey
Honeoye, Benicia
Camarosa, Elsanta
Polka, Senga Sengana
Florence
i inne...

AGRONOM BERRIES
Zienki 14, 21-230 Sosnowica
Biuro Tel. +48 509 568 644
Nasz przedstawiciel: Krzysztof Sak
Tel. +48 500 530 977

zienki@agronom.com.pl
www.agronomberries.pl

IX KONFERENCJA SADOWNICZA

„Trendy w uprawie gatunków jagodowych i pestkowych”

22–23 lutego 2013 r.

Powiatowe Centrum Sportu i Rekreacji przy Zespole Szkół Nr 3, ul. Słowackiego 7, Kraśnik

22 lutego 2013

8.30	Rejestracja uczestników konferencji
9.00	Rozpoczęcie konferencji, powitanie uczestników
9.20	Sadownictwo w 2013 roku – Mirosław Maliszewski (Związek Sadowników RP)
9.40	Zmiany po 2013 roku związane z sektorem ogrodnictwem – Artur Krakowiak (MRiRW – Departament Rynków Rolnych)
10.00	Relacje kosztów produkcji i cen zbytu malin oraz truskawek na różnych rynkach – Dariusz Paszko (UP w Lublinie)
10.20	Jak wyprodukować dobrej jakości truskawki pod osłonami? – Jarosław Barszczewski (YARA Poland)
10.50	Możliwości uprawy truskawek pod osłonami – Mariusz Podymniak (Hortus Media/jagodnik.pl)
11.20	Hodowla truskawki firmy Niwa – Jan Danek, Katarzyna Król (Niwa – Hodowla Roślin Jagodowych Sp. z o.o., Brzezna)
11.40	Świdośliwa – gatunek cieszący się coraz większym zainteresowaniem – Joanna Jagła (Niwa – Hodowla Roślin Jagodowych Sp. z o.o., Brzezna)
11.55	Kierunki rozwoju SZD Brzezna szansą dla polskich sadowników – Dariusz Szewczyk (SZD IO Brzezna Sp. z o.o.)
12.10	YARA – oferta produktowa w sezonie 2013 – Andrzej Grenda (YARA Poland)
12.40	Przerwa
13.30	Róża – mało znany gatunek – Iwona Szot (UP w Lublinie)
13.55	Zwalczanie chorób grzybowych w uprawach sadowniczych – Zenon Smyk (Syngenta Polska)
14.25	Owady i roztocze zagrażające aronii czarnoowocowej – Edyta Górską-Drabik (UP w Lublinie)
14.50	Uprawa maliny w Serbii – relacje i wnioski z Sympozjum – Stanisław Pluta (IO w Skierniewicach)
15.10	Asortyment odmianowy maliny i jeżyny produkcji SZD Brzezna – Wojciech Zaweracz (SZD IO Brzezna Sp. z o.o.)
15.30	Trendy w światowej i polskiej hodowli maliny i jeżyny – Agnieszka Orzeł, Jan Danek (Niwa – Hodowla Roślin Jagodowych Sp. z o.o., Brzezna)
15.50	Opracowywanie zaleceń nawożeniowych dla maliny na podstawie różnych metod diagnostycznych – Zbigniew Jarosz, Paweł Krawiec (UP w Lublinie)
16.10	Wyniki doświadczeń z sezonu 2012: – Okrywanie agrowłókniną plantacji malin odmian powtarzających

16.30	– Ocena kilku programów zwalczania szarej pleśni w malinach – Paweł Krawiec (UP Lublin)
	Dyskusja, losowanie nagród i podsumowanie pierwszego dnia konferencji

23 lutego 2013

9.00	Rozpoczęcie drugiego dnia konferencji
9.05	Ozonowanie owoców jagodowych – Paweł Michalski (UP w Lublinie)
9.25	Preparaty biologiczne ograniczające choroby i szkodniki w uprawach jagodowych i pestkowych – Michał Pniak (UR w Krakowie)
9.50	Naturalne preparaty firmy Koppert w praktyce sadowniczej – Grzegorz Hoffman (Koppert Polska Sp. z o.o.)
10.15	Porzeczka czarna i agrest – aktualne wyniki doświadczeń – Stanisław Pluta (IO w Skierniewicach)
11.00	Informacja nt. działalności Krajowego Stowarzyszenia Plantatorów Czarnych Porzeczek – Piotr Baryła (UP w Lublinie)
11.15	Porzeczki w szpalerach na rynek deserowy – Mariusz Podymniak (Hortus Media/jagodnik.pl)
11.45	Wpływ preparatu YaraVita ActiSil na plon i jakość owoców wiśni – Andrzej Grenda (YARA Poland), Paweł Krawiec (UP w Lublinie)
12.15	Przerwa
13.00	Oslony w produkcji gatunków pestkowych i jagodowych (Drewgór S. Walczak i S-ka S.j.)
13.20	Nowe możliwości w uprawie wiśni w Polsce – Eberhard Makosz (TRSK)
13.45	Najczęściej popełniane błędy w ochronie na przykładzie wiśni i czereśni – Barbara Błaszczyńska (Kujawsko-Pomorski ODR w Minikowie)
14.25	Przyczynek do formowania drzew w sadach czereśniowych – Tadeusz Jacyna (UP w Lublinie)
14.50	Wzrost i owocowanie nowych odmian czereśni w warunkach Podkarpacia – Maria Buczek (SZD IO Brzezna Sp. z o.o.)
15.10	Sad wiśniowy z sadzonek zielnych – Paweł Krawiec (UP w Lublinie)
15.30	Dyskusja, losowanie nagród, podsumowanie konferencji

Kontakt:

Marian Smentek

Tel. 667 877 001 lub 501 328 759

mariansme@wp.pl

Zaproszenie na Targi Sadownictwa i Warzywnictwa TSW 2013

W dniach 19 i 20 lutego 2013 roku w Warszawskim Centrum Expo XXI przy ul. Prądzyńskiego 12/14 odbędą się Targi Sadownictwa i Warzywnictwa TSW 2013. Targi organizuje po raz pierwszy Oficyna Wydawnicza Oikos Sp. z o.o.

Ogrodnictwo to ważna gałąź gospodarki. Zajmuje się nim wiele wysoko wyspecjalizowanych gospodarstw, mogących się pochwalić znakomitymi wynikami produkcyjnymi. Obserwowany od kilku lat dynamiczny rozwój branży ogrodniczej w Polsce wiąże się z napływem nowoczesnych, coraz bardziej specjalistycznych produktów i technologii, wymagających dużej wiedzy oraz doświadczenia, którymi warto się wymieniać. Dobrą platformę do takiej bezpośredniej wymiany oraz prezentacji nowych produktów oferowanych przez firmy aktywne w branży stanowią targi ogrodnicze.

TSW 2013 w Warszawie odbędą się po raz trzeci. Poprzednie edycje cieszyły się dużym uznaniem wśród krajowych producentów owoców i warzyw. Targi chętnie odwiedzali także goście zza naszej wschodniej granicy. Tym, co je wyróżnia, są profesjonalne hale wystawowe, gdzie swoją ofertę na kilku tysiącach metrów powierzchni wystawienniczej prezentują firmy oferujące nowoczesne maszyny i technologie produkcji.

W tym roku planujemy liczne atrakcje, a swój udział zapowiedziało już wielu nowych wystawców, w tym z branży maszynowej. Proponujemy również ciekawy program dla zwiedzających, a także loterię z nagrodami ufundowanymi przez sponsorów.

Ważną częścią Targów Sadownictwa i Warzywnictwa będzie dwudniowa konferencja z wykładami dla sadowników i producentów warzyw.

Konferencja sadownicza

Początek roku to dla wielu sadowników okres pełen obaw związanych z możliwością dobrej sprzedaży tegorocznej, wyjątkowo dużej masy zgromadzonych w chłodniach owoców. Zdajemy sobie sprawę z tego, że dla odwiedzających targi handlowców, reprezentantów grup i organizacji producenckich niezwykle cenne okażą się informacje dotyczące sprzedaży jabłek i warzyw na rynkach wschodnich, głównie w Rosji. Wychodząc naprzeciw tym oczekiwaniom, przygotowaliśmy specjalny blok konferencyjny – EKSPORT. W jego trakcie wybitnej klasy specjaliści z Rosji i Polski wypowiedzą się, czy istnieją szanse na dobry albo jeszcze lepszy eksport jabłek w tym sezonie. Możliwości sprzedaży owoców i warzyw poza dotychczasowymi głównymi rynkami zbytu w Rosji przybliży przedstawiciel naszej placówki dyplomatycznej w Moskwie. Informacje te, w powiązaniu z wytycznymi dotyczącymi rozwoju polskiego sadownictwa oraz szans, jakie stają przed polskimi sadownikami, mogą pomóc w dobrej realizacji tegorocznej sprzedaży i wyznaczyć kierunki rozwoju gospodarstw oraz grup i organizacji producenckich na najbliższe lata.

Konferencja towarzysząca targom TSW obejmie także ważne tematy poświęcone technologii produkcji owoców – w tym roku dominować będą zagadnienia dotyczące uprawy gatunków drzewiastych, takich jak jabłoni, czereśnia i wiśnia. Informacje poświęcone tym kwestiom zostaną przedstawione w następujących blokach tematycznych: OCHRONA I AGROTECHNIKA, AGROTECHNIKA I PRZECHOWALNICTWO ORAZ TRENDY W PRODUKCJI PESTKOWYCH.

Wśród prelegentów znajdą się wybitnej klasy zagraniczni i krajowi specjaliści. W odniesieniu do jabłoni jeden z ciekawszych tematów to najnowsze trendy w prowadzeniu i formowaniu drzew, lansowane obecnie we Włoszech. Wiążą się one z nowym modelem sadu jabłoniowego, jaki został kilka lat temu opracowany w tamtym regionie, ale jest jeszcze mało znany w Polsce. Technologia ta ma nie tylko zapewnić oszczędności, jeśli chodzi o założenie sadu, ale także umożliwić uzyskiwanie bardzo wysokich plonów wyjątkowo dobrej jakości owoców, przy możliwości ograniczania nakładów na ich uprawę.

Coraz więcej sadowników przekonuje się do mechanicznego cięcia jabłoni, które, jak się okazuje, pozwala zarówno zminimalizować koszty produkcji jabłek, jak i osiągać wysokie plony wyrównanej dobrej jakości owoców. Technologia ta pozwala również na zmechanizowanie przerzedzania, które ze względu na zmniejszoną liczbę regulatorów wzrostu dopuszczonych do stosowania będzie się stawało coraz ważniejsze. Aspekty te zostaną przedstawione przez wysokiej klasy doradcę sadowniczego z Holandii.

Okazuje się, że sadownicy dysponują coraz lepszymi możliwościami zwalczania jednej z groźniejszych chorób, jaką jest parch jabłoni. Nowe preparaty i możliwości dotyczące prognozowania terminów zwalczania tej choroby pozwalają nie tylko na pewną i bezpieczną dla drzew ochronę, lecz także na znaczne oszczędności pod względem liczby zabiegów. O tym będą informować na konferencji zarówno naukowcy, jak i doradcy.

Od kilku sezonów coraz większa liczba sadowników stosuje – z bardzo dobrymi efektami – koncentraty aminokwasowe w optymalizacji nawożenia. Produkty te mogą również wspomagać ochronę przeciw chorobom. Wiele osób narzeka jednak na brak wystarczającej wiedzy z zakresu praktycznego stosowania tego typu koncentratów. Chcemy to zmienić. Dlatego zaprosiliśmy do udziału w konferencji wysokiej klasy doradcę, który przedstawi praktyczne możliwości wykorzystania tych związków w nowoczesnej produkcji sadowniczej.

Warzywnictwo pod osłonami

Uprawy szklarniowe to najbardziej zaawansowany technologicznie i najbardziej kapitałochłonny dział warzywnictwa. Równocześnie rynek tych warzyw można określić jako trudny

– panuje na nim dosyć duża konkurencja między krajami unijnymi, a pewne ilości towaru są sprowadzane spoza Unii.

W trakcie Targów TSW 2013 w bloku wystąpień poświęconych uprawie warzyw szklarniowych zaprezentowany zostanie wykład na temat dotychczasowej sytuacji na rynku pomidorów i ogórków wraz z analizą cen i wnioskami na najbliższy sezon. Będzie też można wysłuchać prelekcji na temat zagrożenia, jakie w uprawie pomidorów stwarza wirus mozaiki pepino (PepMV) oraz stosowania tzw. szczepionek przeciw temu patogenowi. Omówione zostaną także choroby systemu korzeniowego oraz tzw. choroby doglebowe w uprawie pomidorów, ogórków i papryki. Planowana jest również prezentacja na temat zaburzeń fizjologicznych na początku uprawy warzyw pod osłonami. Bardzo ciekawie zapowiada się prelekcja dotycząca najnowszych, rygorystycznych procedur i systemów kontroli wdrożonych w firmach nasiennych, mających na celu produkcję zdrowego materiału siewnego.

Konferencja dla producentów warzyw polowych

W bloku wykładów poświęconych uprawie warzyw polowych omówione zostaną m.in. tematy dotyczące produkcji warzyw wysokiej jakości dla przetwórstwa, na świeży rynek i do przechowywania. Zaprezentowane zostaną dane dotyczące ilości skupowanego surowca dla przemysłu przetwórczego i perspektyw rozwoju tej gałęzi produkcji. Ciekawie zapowiadają się wykłady na temat uprawy kalafiorów i brokułów wysokiej jakości – z przeznaczeniem na rynek warzyw świeżych i dla przetwórstwa. Planowane są również prelekcje poświęcone uprawie cebuli oraz marchwi.

Zagadnienia dotyczące ochrony pomidorów i ogórków przedstawi dr Jan Sobolewski z Instytutu Ogrodnictwa, natomiast tematykę nowych technologii przechowywania warzyw omówi dyrektor Instytutu Ogrodnictwa prof. dr hab. Franciszek Adamicki.

Przedstawiciele Instytutu przybliżą także dotychczasowe wyniki prowadzonych w Skierniewicach badań nad wyselekcjonowaniem rodzimych szczepów rodzaju *Trichoderma*, przydatnych w uprawach poszczególnych gatunków warzyw.

Omówione zostaną również zasady integrowanej produkcji (z akcentem na przystosowanie naszych gospodarstw do wprowadzenia tego systemu od 2014 roku).

To tylko część tematów, które poruszymy w trakcie konferencji sadowniczej i warzywniczej. Szczegółowe informacje będą się ukazywać m.in. na stronie internetowej targów: www.tsw.targi.pl.

Targi TSW 2013 zostały objęte patronatem honorowym Instytutu Ogrodnictwa w Skierniewicach i Związku Sadowników Rzeczypospolitej Polskiej. Są też partnerem targów Dni Ogrodnika w Gołuchowie. Patronat prasowy sprawuje zaś wydawnictwo Hortpress.

materiały prasowe targów
Targi Sadownictwa i Warzywnictwa TSW 2013



TARGI SADOWNICTWA I WARZYWNICTWA TSW 2013

TARGI SADOWNICTWA I WARZYWNICTWA z częścią konferencyjną



19-20 lutego 2013
MUSISZ TAM BYĆ!
Wstęp wolny

Warszawskie Centrum EXPO XXI
ul. Prądyńskiego 12/14, Warszawa-Wola
Losowanie cennych nagród dla zwiedzających

Organizator:
Oikos Sp. z o.o.
tel. 882 154 588
tel. 609 783 336
www.tsw.targi.pl

Więcej informacji:



Jacek Pruszkowski
Ekspert Krajowej Rady Izb Rolniczych

Posiedzenie COPA-COGECA w Brukseli

W sekretariacie Komitetów Copa-Cogeca w Brukseli odbyło się w 6 listopada 2012 roku posiedzenie grupy roboczej „Owoce, Warzywa”, w którym jako ekspert Krajowej Rady Izb Rolniczych uczestniczył autor niniejszego artykułu.

Podstawowym elementem posiedzenia było zaktualizowanie i uzupełnienie stanowiska Copa-Cogeca w sprawie organizacji producentów w sektorze owoców i warzyw przed przyjęciem wniosku ustawodawczego przez Komisję Europejską w maju 2013 roku. Przedstawiono sprawozdanie z kontroli OP w państwach członkowskich, podano informacje na temat działalności Forum Wysokiego Szczebla ds. Poprawy Funkcjonowania Łańcucha Dostaw Żywności CAFI, omówiono postęp prac KE w temacie „Marnotrawienie żywności”, poddano wstępnej konsultacji nowe zagadnienia dotyczące gospodarki opartej na bioproduktach.

W dniu 7 listopada ubr. w siedzibie Komisji Europejskiej odbyło się posiedzenie grupy doradczej, w którym uczestniczyłem z ramienia Copa-Cogeca. Konsultowane były: reforma systemu dopłat do OPWO: wnioski z konsultacji społecznej, oceniono funkcjonowanie programu „Owoce w szkole”, w punkcie rolnictwo ekologiczne: podano informację na temat grupy ekspertów ds. doradztwa technicznego produkcji ekologicznej (EGTOP) dla upraw pod osłonami, omówiono dyrektywę 98/44 dotyczącą ochrony prawnej wynalazków biotechnologicznych, podano wyniki przesiewowej kontroli na pozostałości MRL w warzywach i owocach pochodzących z krajów Unii oraz spoza Unii.

Jakie skutki dla polskiego i europejskiego rolnictwa w nadchodzącej perspektywie pociągną za sobą poszczególne konsultowane tematy?

Organizacje Producentów w dalszym ciągu będą utrzymywane jako podwalina systemu pomocy w sektorze owoców i warzyw. Jeśli chodzi o zapobieganie i zarządzanie kryzyso-



we, propozycja Copa dotycząca możliwości niszczenia żywności w KE jest przyjmowana sceptycznie, jednak rozważna jest możliwość wyodrębnienia budżetu ze środków na rozwój obszarów wiejskich funduszy na walkę z „dużymi kryzysami” niezależnego od programów operacyjnych, oraz możliwości przesunięcia na następne lata jako rezerwę środków niewykorzystanych z tzw. funduszu kryzysowego. Nie do końca jest jasne, jak będzie wyglądał harmonogram Programów Operacyjnych, ponieważ wyniki konsultacji społecznych będą znane dopiero latem 2013 roku, a strategię krajową kończą się w 2013 roku i nie jest jasne, czy w tym czasie będą musiały być już nowe strategię (co jest niemożliwe), czy na okres przejściowy (klauzula przejściowa) zostaną przedłużone te, które istnieją. Wątpliwości dotyczą również aspektu zazielenienia (obowiązek od 2014 roku odlogowania 7% gruntów podlegających dopłatom), ponieważ do tej pory nie ma jasnej interpretacji, czy dotyczy on również producentów owoców i warzyw.

Program „Owoce w szkole” oceniono bardzo pozytywnie. Wstępnie uznano, że korzystnie wpływa on na zmianę nawyków żywieniowych dzieci i młodzieży. W raportach podano, iż spożycie owoców i warzyw wśród dzieci znacząco się zwiększyło. Najbardziej w Polsce – o 21%. Na to działanie środki w przyszłym budżecie zostaną zwiększone oraz rozważane jest poważnie zwiększenie wsparcia z 50% na 75%, a także zwiększenie środków z 80 na 150 mln euro. Oceniono, iż na poziomach krajowych działania powinny być lepiej planowane, tak aby zwiększyć efektywność wykorzystania środków. Na wzór tego unijnego programu prowadzone są podobne poza UE w: Kalifornii, Petersburgu i Szanghaju.

W temacie dyrektywy 98/44, dotyczącej ochrony prawnej wynalazków biotechnologicznych, poinformowano iż podjęto decyzję o ustanowieniu grupy eksperckiej. Grupa ta zostanie powołana na początku przyszłego roku. Na pytanie dotyczące



konkretnych patentów europejskich, przedstawiciel KE odpowiedział jedynie, iż takowe istnieją.

Ważnym tematem był przedstawiony przez Daniela Lesinskiego ze Słowacji raport dotyczący wpływu aktualnych norm pozostałości MRL na organizm dzieci oraz propozycja ich znaczącego „wyśrubowania” w zastosowaniu np. do programu: „Owoce w szkole”.

Z raportu o pozostałościach MRL wynika, iż przekroczenia zanotowano w 2,6% próbek pochodzących z krajów UE oraz w 7% próbek z państw spoza UE. W jednej z próbek spoza UE zanotowano przekroczenie dotyczące 26 substancji(!). Dla przykładu gruszki pochodzące z Turcji przekraczają normy MRL w 76% prób, a winogrona pochodzące z Niemiec w 54% prób.

Dla Polski niekorzystne wydają się wnioski DG Trade i DG Agri, dotyczące zniesienia obowiązujących od 2012 roku celnych тариф importowych na przeciery i koncentraty o pod-



wyższej zawartości cukru. Za kilka tygodni odbędzie się pierwsze spotkanie w tej sprawie grupy celnej.

Sukcesy polskiego eksportu

Dziesiąty rok współdziałania polskich producentów w ramach Stowarzyszenia Eksporterów Polskich był okazją do zorganizowania 19 listopada 2012 roku jubileuszowego kongresu.

Uczestniczył w nim minister Stanisław Kalemba, który zauważył, że jest to wyjątkowy jubileusz również ze względu na sukcesy eksportowe branży rolno-spożywczej.

– *Tegoroczny, jubileuszowy kongres przypada w roku, w którym osiągniemy rekordowy wynik w handlu zagranicznym artykułami rolno-spożywczymi. Jest to ogromny sukces polskich producentów żywności. Sukces tym większy, gdyż jest to jedyna branża, która od lat generuje stale rosnące dodatnie saldo w eksporcie* – podkreślił szef resortu rolnictwa.

Minister wziął także udział w uroczystości wręczenia nagród i wyróżnień przyznanych przez Kapitułę Konkursu Wybitny Eksporter Roku 2012. Wśród laureatów znalazły się firmy odnoszące największe sukcesy w handlu zagranicznym produktami rolno-spożywczymi. Stanisław Kalemba, podkreślając, że to właśnie sektor rolno-spożywczy jest jednym z najważniejszych motorów polskiej gospodarki, powiedział: – *W tym roku, wszystko wskazuje na to, że po raz pierwszy dodatnie saldo przekroczy 3 mld euro. Natomiast wartość eksportu polskiej żywności przekroczy 16 mld euro. Oznacza to, że ¼ naszej produkcji wysyłana jest na eksport. W Polsce natomiast pozostają miejsca pracy. Jednak sukces ten to wieloletnia ciężka praca, inwestycje z wykorzystaniem unijnych funduszy, a przede wszystkim dobra współpraca producentów, przetwórców, eksporterów.*

Szef resortu rolnictwa zauważył jednocześnie potrzebę dalszej wytężonej pracy w celu podtrzymania tendencji wzrostowej. Jako jedno z największych wyzwań Stanisław Kalemba



wymienił konsolidację producentów rolnych i pogłębianie współpracy z przetwórstwem oraz handlem. – *Światowe procesy globalizacyjne wręcz zmuszają do konsolidacji zarówno poziomej, jak i pionowej wśród producentów i przetwórców. Niezbędne jest wypracowanie lepszych powiązań między tymi dwoma grupami* – powiedział minister.

Uczestnicy jubileuszowego kongresu podkreślali konieczność podejmowania takich działań, które pomogą w realizacji realnych zadań i będą odpowiedzią na realne problemy i potrzeby polskich eksporterów. Ich zdaniem może to nastąpić dzięki skutecznemu wdrożeniu instrumentów wsparcia przedsiębiorców, zawartych w „Strategii proekspertowego rozwoju gospodarki polskiej”.

Stowarzyszenie od momentu założenia wspiera działania przedsiębiorców, stanowi również bogate zaplecze eksperckie instytucji, organów rządowych i państwowych w pracach na rzecz szybkiego rozwoju eksportu.

Źródło: www.minrol.gov.pl

XVII Ogólnopolskie Spotkanie Sadowników w Grójcu

17 listopada 2012 roku w Hali Sportowej w Grójcu po raz kolejny odbyło się Ogólnopolskie Spotkanie Sadowników.

Tematem spotkania był „Rynek owoców i jego uwarunkowania”. Honorowy patronat nad imprezą objął minister rolnictwa i rozwoju wsi.

Święto było doskonałą okazją do wręczenia **Brązowych Krzyży Zasługi Prezydenta Rzeczypospolitej Polski** za działalność na rzecz rozwoju polskiego sadownictwa. Jest nam niezmiernie miło poinformować, że uhonorowani nimi zostali: **Witold Boguta, Marianna Czamara, Sławomir Łuczak, Jan Madej, Robert Remiszewski, Zenon Woźniak.**

O odznaczenia wnioskowało Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi, natomiast pomysłodawcą był Związek Sadowników RP.

Serdecznie gratulujemy!
Katarzyna Bekasiewicz



Mariusz Strzeżek**Opublikowano: 20 listopad 2012**

Eksporterzy na spotkaniu w GIORiN

19 listopada 2012 roku w siedzibie Głównego Inspektoratu Ochrony Roślin i Nasiennictwa, przy ul. Jana Pawła II w Warszawie, odbyło się spotkanie przedstawicieli eksporterów z terenu powiatu grójeckiego oraz reprezentantów Państwowej Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa. Tematem spotkania i przeprowadzonej dyskusji była kwestia certyfikowania przesyłek produktów pochodzenia roślinnego przeznaczonych na eksport do państw trzecich, w tym do Federacji Rosyjskiej. W spotkaniu uczestniczył również **wiceprezes Związku Sadowników RP Andrzej Kazimierczak**.

Spotkanie, które poprowadził Jerzy Woźniak, Dyrektor Generalny w Głównym Inspektoracie Ochrony Roślin i Nasiennictwa rozpoczęło się o godzinie 11.00. Oprócz wymienionych przybyli także przedstawicie-

le Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz Wojewody Mazowieckiego. Dyskusja była długa, ożywiona i merytoryczna. Koncentrowała się głównie na problemach związanych z eksportem owoców i warzyw do Federacji Rosyjskiej. Poruszono w niej temat podwójnego plombowania transportów, wydawania certyfikatów i powodów takiego stanu rzeczy. Rozmawiano również o możliwościach współpracy między Inspekcją a eksporterami, której celem jest wyeliminowanie uciążliwości, jakie pojawiają się po obu stronach, związanych ze spełnianiem wymogów dla eksportu do Federacji Rosyjskiej. Zwłaszcza na obszarach, gdzie ten ostatni jest intensywny.

Sporo czasu zajęło również uczestnikom omówienie konsekwencji, jakie niosą za sobą zmiany w liście obiektów kwarantannowych, które od nowego

roku wprowadza Rosja. Głównie pod kątem ewentualnych problemów z tym związanych.

Dyskusja zakończyła się deklaracjami o otwartości na sugestie i chęci dalszej współpracy, które wyszły zarówno od Państwowej Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa, jak i od przedstawicieli eksporterów. Dodatkowo PIORiN zadeklarowała, że odpowiednio wcześniej podejmie przygotowania do zbliżającego się „szczytu eksportowego” na terenie powiatu grójeckiego. Zapewniła również, że jeżeli obsługa interesantów w trakcie jego trwania będzie niezadowolająca (powstaną opóźnienia w odprawie leżące po stronie Inspekcji), to podejmie działania zmierzające do zwiększenia liczebności inspektorów tamtejszego oddziału. ■

IV Europejskie Forum Młodych Rolników – Łódzkie 2012

Europejskie spotkania młodych rolników odbywające się w cyklach dwuletnich pod hasłem „Europejskie Forum Młodych Rolników” mają w województwie łódzkim ośmioletnią tradycję. Pierwsze tego typu spotkanie organizowane wspólnie przez Urząd Marszałkowski w Łodzi i Izbę Rolniczą Województwa Łódzkiego miało miejsce w 2005 roku. W dniach 19–21 listopada 2012 roku w miejscowości Słok koło Bełchatowa odbyło się IV Europejskie Forum Młodych Rolników. W spotkaniu uczestniczyło około 300 osób: przedstawiciele organów Unii Europejskiej, COPA/COGECA, CEJA, Rządu RP, instytucji działających na rzecz rozwoju obszarów wiejskich, eurodeputowani, senatorowie, posłowie

Ziemi Łódzkiej oraz w większości młodzi rolnicy z województwa łódzkiego, w szczególności rolnicy osiągający najlepsze wyniki produkcyjne i hodowlane. Gminę Biała Rawska reprezentowało 9 sadowników, choć chętnych osób było znacznie więcej. W pierwszym dniu oficjalnego otwarcia dokonał marszałek województwa łódzkiego – Witold Stępień, a temat wykładu inauguracyjnego brzmiał „Przyszłość Wspólnej Polityki Rolnej po 2013 r.” Uczestnicy oczekują od kolejnego budżetu Unii na lata 2014–2020 zapewnienia równych warunków konkurencji, niwelowania różnic w rozwoju rolnictwa i obszarów wiejskich w rozszerzonej UE, uwzględnienia dotychczasowych osiągnięć rolnictwa i WPR w planowaniu nowych

zadań, zapewnienia możliwości prostych i przejrzystych rozwiązań oraz spójności między zadaniami a budżetem. Po wykładzie inauguracyjnym odbył się „Okrągły Stół” z udziałem rolników, europarlamentarzystów, posłów, senatorów, samorządów i organizacji rolniczych Ziemi Łódzkiej. W drugim dniu EFMR odbyły się warsztaty w czterech przebiegających równocześnie grupach tematycznych. W pierwszej grupie omawiane były płatności bezpośrednie oraz propozycje wsparcia młodych rolników i systemu wsparcia dla małych gospodarstw. W drugiej grupie rozmawiano na temat sprzedaży bezpośredniej, w szczególności poprawy konkurencyjności i zwiększenia rentowności gospodarstw rolnych. W trze-

kiej grupie poruszano tematy związane z organizacją rynków owoców i warzyw. Rozmawiano na temat aktualnych uwarunkowań prawnych związanych z organizacją i funkcjonowaniem grup producentów owoców i warzyw. W wykładach swoimi doświadczeniami podzielili się prezesi istniejących grup producenckich z terenu województwa łódzkiego. Spostrzeżeniami w zakresie tworzenia i prowadzenia grup producenckich w województwie mazowieckim podzielił się z uczestnikami spotkania również kolega Leszek Przybytniak. W czwartej grupie omawiano nowe możliwości w gospodarstwach rolnych

poprzez budowę stawów hodowlanych. Omówiono podstawowe zasady budowy stawów hodowlanych oraz rozmawiano o możliwościach skorzystania z programów pomocy UE na ten cel. W trzecim dniu dokonano podsumowania IV Europejskiego Forum Młodych Rolników.

Województwo łódzkie nieprzypadkowo jest organizatorem Forum Młodych Rolników. Rolnictwo należy do głównych elementów lokalnej gospodarki. Region zamieszkuje ponad 2,5 miliona ludzi. Znaczny odsetek, bo blisko 36 procent ogółu ludności, stanowią mieszkańcy wsi. Spośród 1,8 miliona

hektarów gruntów w regionie 1,1 miliona ha stanowią użytki rolne. Średnia ich wielkość w gospodarstwach rolnych wynosi 7,5 hektara.

Z okazji Nowego 2013 Roku w imieniu Zarządu ZSRP oddziału w Białej Rawskiej chciałbym wszystkim koleżankom i kolegom przekazać życzenia wielu miłych niespodzianek, dużo uśmiechu i radości oraz spełnienia wszystkich najskrytszych marzeń.

Prezes Oddziału Biała Rawska
Związku Sadowników RP
Jacek Otulak

Informacje branżowe

Ceny jabłek w III kwartale 2012 roku

W trzecim kwartale 2012 roku ceny jabłek w Polsce utrzymywały się na poziomie wyższym w porównaniu z analogicznym okresem w roku poprzednim.

Początek czwartego kwartału przyniósł jednak sezonowy spadek cen do poziomu zbliżonego do tego sprzed roku – podają analitycy banku bgz.pl. Według danych IERiGŻ-PIB, cena jabłek w skupie do konsumpcji bezpośredniej średnio w październiku 2012. ukształtowała się na poziomie 1,35 zł/kg wobec 1,36 zł/kg w październiku rok wcześniej. Ceny jabłek są więc relatywnie wysokie, mimo znacznego wzrostu podaży jabłek w kraju.

Według wrześniowych szacunków GUS w 2012 roku w Polsce zbiory jabłek miały wynieść 2,74 mln t, wobec niespełna 2,50 mln t w roku poprzednim (+10%). Biorąc jednak pod uwagę uwarunkowania popytowo-podażowe

na rynkach zagranicznych, możemy oczekiwać, że **w kolejnych trzech kwartałach ceny jabłek będą utrzymywać się na relatywnie wysokim poziomie w odniesieniu do poprzednich 5 lat.**

Jednym z czynników jest znaczny spadek zbiorów jabłek w krajach Unii Europejskiej (poza Polską), który może przełożyć się na wzrost krajowego eksportu, nie tylko na rynek unijny, ale także do Rosji.

Przypomnijmy iż według danych WAPA (World Apple and Pear Association) w 2012 roku produkcja jabłek w UE-27 była o 9% niższa w porównaniu z produkcją w 2011 roku. Dostawy do Rosji mogą odbywać się kosztem takich krajów, jak Francja czy też Włochy, mających względnie wysoki udział w rosyjskim imporcie jabłek (odpowiednio 4 i 5%).

Można zatem oczekiwać wzrostu eksportu krajowych jabłek w sezonie 2012/2013 w stosunku do sezonu 2011/2012. Będzie on jednak widoczny w dalszej części sezonu (I kwartał 2013), co wynika z rosnącego popytu na jabłka w Rosji w miesiącach zimowych, związanego z ograniczonymi możliwościami przechowywania przez tamtejszych sadowników.

W październiku 2012 roku, ze względu na dość dużą podaż jabłek na rynku rosyjskim, popyt na polskie jabłka ze strony tego kraju był dość niski. Niemniej ceny skupu polskich jabłek kierowanych na eksport w październiku były średnio o około 0,05 zł/kg wyższe niż przed rokiem i wynosiły w zależności od odmiany 0,84–1,35 zł/kg (70 mm+).

źródło: bgz.pl

Sprostowanie

Do numeru 5/2012 wkradła się pomyłka, błędnie zostały podpisane dwa teksty.

Autorką artykułów: „Dlaczego Jabłka każdego dnia?” oraz „Jedz witaminy – wracaj do zdrowia” jest pani Agnieszka Dywan.

Za pomyłkę serdecznie przepraszamy!

Redakcja

Eksport materiału szkółkarskiego do Federacji Rosyjskiej

Główny Inspektorat Ochrony Roślin i Nasiennictwa informuje, że w dniu 30 listopada 2012 r. w Moskwie odbyło się spotkanie przedstawicieli polskiej administracji rządowej z Federalną Służbą Nadzoru Weterynaryjnego i Fitosanitarne Federacji Rosyjskiej, którego tematem był eksport z Polski do Federacji Rosyjskiej materiału szkółkarskiego.

W trakcie spotkania przedstawiciele Federalnej Służby Nadzoru Weterynaryjnego i Fitosanitarne Federacji Rosyjskiej potwierdzili, że eksport materiału szkółkarskiego z tzw. gołym korzeniem z Polski do Federacji Rosyjskiej może być realizowany bez konieczności zatwierdzania miejsc produkcji.

Strona rosyjska wyjaśniła, że w odniesieniu do roślin eksportowanych w dowolnym typie podłoża mają zastosowanie zapisy pkt. 34 Rozporządzenia Ministerstwa Rolnictwa Federacji Rosyjskiej z dnia 29 grudnia 2010

roku nr 456. Oznacza to, że materiał szkółkarski w podłożu musi pochodzić ze stref wolnych od organizmów kwarantannowych, ustanowionych przez służbę ochrony roślin kraju eksportu zgodnie z wytycznymi standardów międzynarodowych. Obszary (strefy) wolne od organizmów kwarantannowych mogą być ustanawiane na poziomie miejsc produkcji (czyli poszczególnych szkółek). Strona rosyjska potwierdziła również, że polskie szkółki aktualnie uprawnione do eksportu materiału szkółkarskiego do Federacji Rosyjskiej, na podstawie Porozumienia z dnia 16 stycznia 2009 r. pomiędzy Państwową Inspekcją Ochrony Roślin i Nasiennictwa i Federalną Służbą Nadzoru Weterynaryjnego i Fitosanitarne o współpracy w zakresie organizacji i przeprowadzenia wspólnych badań szkółek na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, mogą być traktowane jako odrębne strefy wolne od organizmów kwarantannowych. W tym kontekście

wskazano, że nie ma konieczności poddawania tych szkółek wspólnej atestacji przez inspektorów polskich i rosyjskich w odstępach dwuletnich.

Przedstawiciele strony rosyjskiej poinformowali także, że rosyjskie Ministerstwo Rolnictwa prowadzi prace nad nowelizacją w/w rozporządzenia z dnia 29 grudnia 2010 roku. Planowane jest m.in. wykreślenie pkt. 35. – stanowiącego, że „wwożony na terytorium Federacji Rosyjskiej materiał sadzonkowy roślin owocowych, jagodowych, ozdobnych oraz winogron (z wyjątkiem poziomek) musi być w stanie uśpienia, bez liści, kwiatów i owoców”. Termin wejścia w życie nowelizacji rozporządzenia nie jest znany.

Kontynuacja rozmów w sprawie warunków eksportu materiału szkółkarskiego z Polski do Federacji Rosyjskiej planowana jest w trakcie Green Week w Berlinie.

źródło: piorin.gov.pl

Spadek cen koncentratu jabłkowego w listopadzie 2012

Ceny koncentratu na rynku europejskim w pierwszej połowie listopada 2012 roku wykazywały tendencje do niewielkich spadków.

Działo się tak na skutek zwiększającej się podaży tego produktu na rynku, między innymi z Polski. Zgodnie z danymi Foodnews cena polskiego zagęszczonego soku jabłkowego (3% kwasowości) zmniejszyła się średnio z 1,55 do 1,52 euro/kg w drugiej dekadzie miesiąca. Cena ta była również niższa niż w październiku 2012 roku, kiedy wynosiła 1,70 euro/kg.

Ceny jabłek przemysłowych 12 listopada 2012 roku średnio wynosiły: 47–50 gr/kg w Lubelskim, 42 gr/kg w Łódzkim, 48 gr/kg w Mazowieckim, 50–52 w Podkarpackim, czyli średnio 43–51 gr/kg, podobnie jak tydzień wcześniej. W minionym sezonie w analogicznym okresie ceny wynosiły: 66–74 gr.

Ceny jabłek przemysłowych 12 listopada 2012 roku średnio wynosiły:

47–50 gr/kg w Lubelskim, 42 gr/kg w Łódzkim, 48 gr/kg w Mazowieckim, 50–52 w Podkarpackim, czyli średnio 43–51 gr/kg, podobnie jak tydzień wcześniej. W minionym sezonie w analogicznym okresie ceny wynosiły: 66–74 gr.

Źródło: bgz.pl

S@dNOWOCZESNY.pl

SadNowoczesny.pl
Profesjonalny portal sadowniczy

Informacje FAMMU/FAPA

REKORDOWE ZBIORY JABŁEK W MACEDONII

Jak wynika z danych FFRM – Zrzeszenia Producentów Rolnych Macedonii, ubiegłoroczne zbiory jabłek były najwyższymi od ostatnich pięciu lat. W 2012 roku spodziewany był niemal rekordowy wynik około 150 tys. ton, z czego ponad 100 tys. ton to zbiory w samym tylko regionie Prespa. Dominującymi w ubiegłym roku zebranymi odmianami, poza naczelną odmianą Idared, która stanowi około 80% produkcji macedońskich jabłek, są Golden, Red Delicious, Granny Smith, Chadelle oraz Mutsu. Najwięcej jabłek z Macedonii wysyłane jest co roku do państw sąsiadujących, czyli do Serbii, Bułgarii czy Bośni i Montenegro, ponadto spore ilości kierowane są do Iraku.

Źródło: FAMMU/FAPA na podstawie: Freshplaza

WYŻSZE CENY JABŁEK NA UKRAINIE – MNIEJSZY EKSPORT

Jak poinformował Fito – Mag, ukraiński eksport jabłek w okresie letnim 2012 roku zmniejszył się aż półtorakrotnie w porównaniu z analogicznym okresem roku 2011. W sumie Ukraińcy wyeksportowali jedynie 1,9 tys. ton owoców, a podobnie jak przed dwoma laty największym odbiorcą była Rosja. Jako najważniejszy powód znacznie gorszego eksportu podawane są bardzo wysokie ceny eksportowe ukraińskich jabłek. Średnia cena eksportowa w okresie letnim utrzymywała się na poziomie 0,30 euro/kg. Ostatnie zbiory jabłek na Ukrainie były gorsze, w efekcie czego ceny są oczekiwane na poziomie wyższym o 15–20%.

Źródło: FAMMU/FAPA na podstawie: Fruitinform

ROSJA ZWIĘKSZA IMPORT AJC

W pierwszych dwóch miesiącach nowego sezonu 2012/2013 – to jest w okresie od początku lipca do końca sierpnia ubiegłego roku Rosja odnotowała spory wzrost zapotrzebowania na importowany, skoncentrowany sok jabłkowy. W sumie w omawianym okresie dwóch miesięcy import ten wzrósł o ponad 21% do wielkości 18,2 tys. ton. W omawianym okresie największymi dostawcami koncentratu soku jabłkowego były Chiny oraz Ukraina – odpowiednio kraje te wyeksportowały do Rosji 11,2 tys. ton oraz 5,6 tys. ton. W sezonie 2010/2011 Rosja zaimportowała łącznie 100,5 tys. ton skoncentrowanego soku jabłkowego – tym samym było to o 8% więcej wobec sezonu 2009/2010.

Źródło: FAMMU/FAPA na podstawie: Fruitinform

UNIJNY HANDEL ZAGRANICZNY JABŁKAMI

Według danych opublikowanych przez Komisję Europejską w dniu 19 października ubiegłego roku w raporcie „EU Trade of apples and pears” w 2012 roku łączny eksport jabłek z Unii Europejskiej powinien być wynieść około 1070 tys. ton wobec ponad 1200 tys. ton w roku poprzednim.

W przypadku unijnego importu jabłek należy w 2012 roku spodziewać się wielkości niższej niż w roku 2011 – wstępnie oszacowano ją na około 450 tys. ton wobec około 522 tys. ton rok wcześniej. Tylko w okresie od początku stycznia do końca lipca 2012 roku unijna „27” sprowadziła w sumie 435 tys. ton jabłek, o 14% mniej wobec analogicznego okresu roku poprzedniego. Zdecydowanie największe ilości tych owoców trafiają na unijny rynek z państw półkuli południowej – w całym 2012 roku było to około 400 tys. ton, a przed dwoma laty wielkość ta wyniosła około 510 tys. ton. W całym 2011 roku około 31% dostaw stanowiły jabłka zaimportowane z Chile – około 175 tys. ton oraz z Nowej Zelandii – 27% udział z wynikiem 150 tys. ton, a także Południowej Afryki – 20% udział w dostawach – około 110 tys. ton. W przypadku eksportu unijnych jabłek – w 2011 roku i od wielu lat największym ich odbiorcą są kraje ugrupowania Wspólnoty Niepodległych Państw z dominującą tu Rosją. Dwa lata temu do tego kraju skierowano łącznie 42% wszystkich wyeksportowanych z UE jabłek. Łącznie w 2011 roku do WNP skierowano około 720 tys. ton jabłek unijnych, a ponadto licząc się odbiorcą z wynikiem około 200 tys. ton były kraje północnoafrykańskie. Przy okazji danych dotyczących unijnego handlu zagranicznego jabłkami zaprezentowano również dane odnoszące się do produktu, jakim jest sok jabłkowy – w sumie w roku 2011 jego import zamknął się wielkością 235 tys. ton, podczas gdy eksport odpowiednio 67,5 tys. ton. Przed dwoma laty skoncentrowany sok jabłkowy na teren Unii Europejskiej dostarczyły przede wszystkim Chiny – 52% udział w imporcie oraz Turcja – 22% udział i Mołdawia – 8%. Natomiast w przypadku unijnego eksportu około 20% dostaw trafia corocznie do Norwegii, Arabii Saudyjskiej czy Japonii.

Źródło: FAMMU/FAPA na podstawie: unijny raport „EU Trade of apples and pears”

USTALONO ILOŚĆ PORCJI OWOCÓW I WARZYW W SZKOLE

W połowie października ubiegłego roku Agencja Rynku Rolnego opublikowała informację o łącznej liczbie porcji owoców i warzyw otrzymywanych przez jedno dziecko w I semestrze roku szkolnego 2012/2013 w ramach programu „Owoce w szkole”. Tym samym zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 11 sierpnia 2011 r. w sprawie szczegółowego zakresu zadań realizowanych przez Agencję Rynku Rolnego związanych z wdrożeniem na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej programu „Owoce w szkole” (Dz. U. Nr 168, poz. 1012 z późn. zm.), łączna liczba porcji owoców i warzyw otrzymywanych przez jedno dziecko w I semestrze roku szkolnego 2012/2013 wyniosła 24.

Bezpośrednio oznacza to, że w przez 10 wybranych tygodni w I semestrze roku szkolnego 2012/2013 każde dziecko uczestniczące w programie „Owoce w szkole” otrzymało:

- przez 4 tygodnie – po 3 porcje owocowo-warzywne w tygodniu,
- przez 6 tygodni – po 2 porcje owocowo-warzywne w tygodniu.

Źródło: FAMMU/FAPA na podstawie: inf. prasowa ARR



Delan®

Skuteczne
uderzenie
w każdej
fazie!



BASF Polska Sp. z o.o., infolinia: (22) 570 99 90, www.agro.basf.pl

 **BASF**
The Chemical Company

Ze środków ochrony roślin należy korzystać z zachowaniem bezpieczeństwa. Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu. Zwróć uwagę na zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia oraz przestrzegaj środków bezpieczeństwa zamieszczonych w etykiecie.



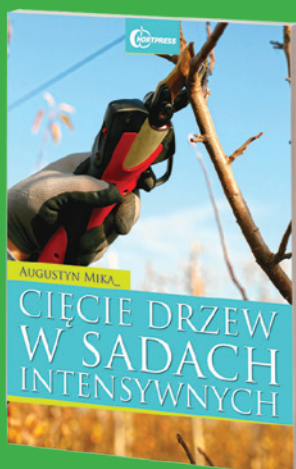
**PRACA
ZBIOROWA**
JABŁONIE

Liczba stron: 218
Oprawa: miękka
Rok wydania: 2012
Cena: 39 zł



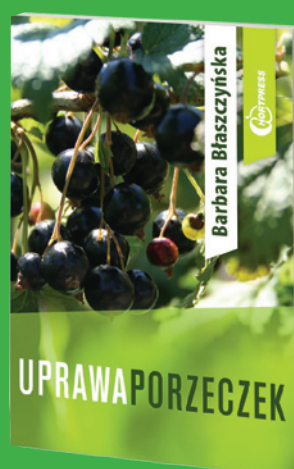
**JAN
DANEK**
**UPRAWA MALINY
I JEŻYNY**

Liczba stron: 76
Oprawa: miękka
Rok wydania: 2009
Cena: 20 zł



**AUGUSTYN
MIKA**
**CIĘCIE DRZEW
W SADACH
INTENSYWNYCH**

Liczba stron: 156
Oprawa: miękka
Rok wydania: 2012
Cena: 35 zł



**BARBARA
BŁASZCZYŃSKA**
**UPRAWA
PORZECZEK**

Liczba stron: 108
Oprawa: miękka
Rok wydania: 2010
Cena: 19 zł



**BARBARA
BŁASZCZYŃSKA**
**UPRAWA
CZEREŚNI**

Liczba stron: 432
Oprawa: miękka
Rok wydania: 2012
Cena: 45 zł



**EDWARD ŻURAWICZ
AGNIESZKA MASNY**
**PORADY DLA
PRODUCENTÓW
TRUSKAWKI**

Liczba stron: 178
Oprawa: miękka
Rok wydania: 2009
Cena: 29 zł

NOWA KONCEPCJA TRAKTORÓW



Wyspecjalizowane traktory sadownicze

Super zwrotne – Przegubowy skręt

RGS – obracana o 180° pozycja jazdy

Mocne i oszczędne silniki YANMAR

Obrotowe stanowisko kierowcy

DESIGN

TECHNOLOGIA

INNOWACJE

WSZECHESTRONNOŚĆ

KREATYWNOŚĆ

ERGONOMIA I KOMFORT

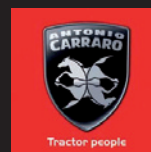


WIELE TRAKTORÓW W JEDNYM...



Zapraszamy na testy praktyczne

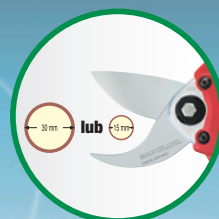
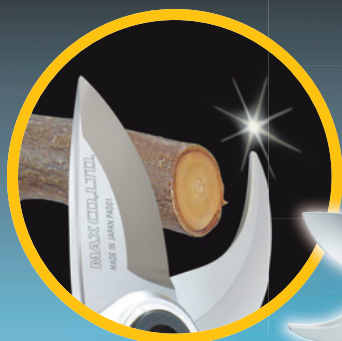
Dystrybutor i serwis w Polsce



AKUMULATOROWY SEKATOR ELEKTRYCZNY **PASJ30(CE)**

MAX[®]

Zapraszamy na stoisko nr 9 podczas Targów
Sadownictwa MTAS 11-12 stycznia!



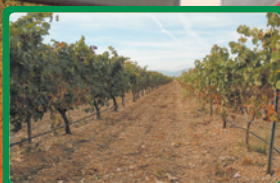
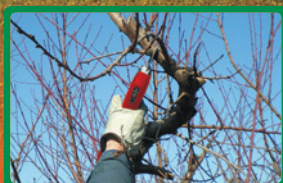
Pozycja wyjściowa
o średnicy 15 mm lub
30 mm w zależności
od rozmiaru cięcia

25,2V
Lit-ion
BATERIA LI-ION



Wyposażony
w wytrzymałą
walizkę

- **Mocne cięcie do 30 mm.**
- **Bardzo lekka bateria Li-Ion TYLKO 1,3 kg.**
- **Gładkie cięcie dzięki super ostrym nożom z japońskiej stali.**



Poszukujemy lokalnych partnerów handlowych
sales@max-europe.com • tel.: +48 79 10 70 969

MAX[®]

MAX EUROPE BV
www.max-europe.com